

Aywaille

LE JOURNAL DE LA COMMUNE



164

MARS 2018 - 42^e ANNÉE

Périodique trimestriel de la commune d'Aywaille
Editeur responsable :

Thierry CARPENTIER, Echevin de l'information
rue Houbière, 4 - 4920 Sougné-Remouchamps
www.aywaille.be - info@aywaille.be



*Notre imagination
vous donne des ailes !*

Notre super pouvoir ? Créativité & savoir-faire.

STUDIO GRAPHIQUE

Mise en page | Site web
Impression | Lettrage | ...



T. 04 384 31 23
www.bang.be

bang!



Ass Co

Assurances & Courtages



Courtiers en Assurances toutes branches - Particuliers et
Entreprises - Check up de votre portefeuille gratuit

Nous sommes à votre écoute avec ou sans rendez-vous et
même à votre domicile. Osez comparer !

Jean-François FELICE (Directeur)

G +32 (0)479 62 72 43 | T +32 (0)4 384 40 41
F +32 (0)4 384 67 15 | jf.felice@alliancegroupe.eu
Dieupart 36 C | 4920 Aywaille

11

Vous cherchez un accueil chaleureux dans un cadre verdoyant ?



MAISON DE REPOS & RÉSIDENCE SERVICES

Une maison de vie à la pointe de la modernité

Soins professionnels personnalisés • Animations quotidiennes

Cuisine maison par un Chef et à base de produits frais

Centre de bien-être : Sauna, bain-bulles, lit flottant ...

Espace dédié aux personnes désorientées

04/247.70.70 • info@chantoirs.be • www.chantoirs.be

Square Philippe Gilbert, 2 - 4920 REMOUCHAMPS



LE MOT DU BOURGMESTRE FF.

AYWAILLE DEMAIN

La gestion d'une commune évolue au fil des années, les préoccupations sont différentes, la situation aussi. Lors de cette législature, deux éléments ont été aux centres de nombreuses décisions, le respect de l'environnement et la participation de la population aqualienne.

Depuis 2013, le Collège communal fait le tour des différents villages et hameaux qui composent notre entité afin de recueillir les besoins et souhaits de tous les habitants. Il n'est malheureusement pas possible de satisfaire toutes les demandes mais il est curieux de constater que chaque localité a ses spécificités et des attentes particulières. Ce processus très intéressant, nous souhaitons bien entendu le poursuivre et l'étendre afin **d'impliquer davantage le citoyen dans la vie de sa commune**. La CLDR et la CCATM sont deux autres exemples de participation citoyenne, ils sont dès lors tout naturellement associés à la réflexion qui est menée sur le centre aqualien. Chacun est libre de s'exprimer dans le cadre de l'enquête qui est menée actuellement afin de laisser à tous l'opportunité de participer à sa manière au développement de sa commune.

Les investissements liés aux **économies d'énergie** n'ont jamais été aussi nombreux. De nombreux bâtiments ont été isolés, comme la toiture du centre récréatif de Remouchamps ou celle du centre sportif d'Aywaille et d'autre sont proches de l'être comme l'administration communale ou le nouveau centre Marcellin Lagarde rue de la Reffe. L'éclairage public a été partiellement remplacé par du LED et les bâtiments communaux sont entrain de suivre la même voie. D'autres projets sont toujours à l'étude et restent prioritaires pour le Collège communal.

Le projet de RAVEL entre Aywaille et Comblain ainsi que la réouverture d'anciens sentiers vicinaux sont deux exemples qui montrent toute l'attention qui est portée à la **mobilité douce**.

La préservation de la nature n'est pas en reste grâce notamment aux multiples actions menées via le PCDN et ses bénévoles. Ceux qui ne respectent notre environnement sont d'avantage sanctionnés que par le passé. Dorénavant le fonctionnaire constatateur bénéficie de l'aide de **caméras mobiles** afin d'identifier les auteurs de **dépôts clandestins** ou d'autres incivilités. Ce système a fait ses preuves puisque plusieurs dizaines de personnes ont été verbalisées depuis l'installation de ces caméras aux quatre coins de la commune.

Des actions de sensibilisation sont régulièrement menées auprès des plus jeunes mais pas seulement. L'opération « **grand nettoyage de printemps** » en fait partie, le service travaux fera encore un effort supplémentaire les 23, 24 et 25 mars afin de faire d'Aywaille une commune encore plus belle mais nous comptons également sur vous pour mettre la main à la pâte et montrer que le respect de notre environnement, c'est l'affaire de tous...

Thierry CARPENTIER, Bourgmestre ff.

Le budget communal avec un léger boni pour l'exercice 2018

Lors de la dernière séance du Conseil communal de l'année, il est de coutume (et nécessaire) que le budget de l'exercice suivant soit présenté et voté.

Le Conseil du 21 décembre a donc adopté le budget communal qui présente un léger boni de 1.876,55 €, ce qui conserve le fonds de réserve, bas de laine de la Commune, à 462.315,71 €.

L'exercice 2018 est marqué par une augmentation conséquente des dotations communales vers les organismes tiers comme la Police (+26.000 €), le CPAS (+71.000 €) ou encore la zone de secours (+83.000 €).

Malgré ces données, aucune nouvelle taxe ne vient impacter les citoyens et l'ensemble des services rendus à la population sont conservés.

	Dépenses ordinaires	Recettes ordinaires	Résultats
2018	15.283.905,37 €	15.285.781,92 €	1.876,55 €

Fonds de réserves
Total après le budget 2018
462.315,71 €

Dépenses	Personnel	Fonctionnement	Transferts	Dette	Total
Budget 2018	6.224.198 €	2.446.570 €	5.011.559 €	1.601.578 €	15.283.905 €
	40,72%	16,01%	32,79%	10,48%	100%

Recettes	Prestations	Transferts	Dette (dividendes)	Total
Budget 2018	2.013.640 €	13.188.443 €	83.699 €	15.285.782 €
	13,17%	86,28%	0,55%	100%

Concernant les investissements, 5.571.824,53 € sont prévus pour des projets divers tels que :

- l'étude pour la création du RAVeL entre Aywaille et Comblain-au-Pont (subsidée à 100%)
- La rénovation du centre d'Aywaille (partie communale)
- la rénovation et l'agrandissement d'écoles communales
- l'entretien de voiries communales
- l'entretien du patrimoine dédié au sport (vestiaires du football de Harzé)
- l'aménagement d'une maison du cycle à Sougné-Remouchamps
- le renouvellement de notre parc automobile
- l'économie d'énergie au sein de nos installations
- l'aménagement d'espaces de quartiers
- la réalisation d'un parking à proximité de la maison de village à Nonceveux
- la finalisation et l'ameublement de la maison de village à Nonceveux
- la création d'un parking touristique av. de la Porallée

Jérôme BIEUVLET, Echevin des Finances

Elections 2018, appel aux volontaires



Le prochain scrutin électoral aura lieu le 14 octobre 2018. Il verra le retour du vote papier, ce qui nécessitera davantage de bureaux de vote et de bureaux de dépouillement. Un appel aux volontaires est donc lancé.

Si vous souhaitez vous investir dans le processus électoral en tant qu'assesseur d'un bureau de vote ou d'un bureau de dépouillement, vous devez entrer dans le cadre prévu par le Code de la Démocratie Locale et de la Décentralisation (CDLD) concernant les conditions d'électorat (art. L4121-1 à L4121-3), à savoir : être de nationalité belge, avoir 18 ans ou plus, être domicilié et inscrit sur les registres de la population et jouir des droits de vote. Vous ne pouvez pas, non plus être en même temps candidat, témoins de partis pour les élections communales ou provinciales ou encore détenteur d'un mandat politique. Merci déjà pour votre geste citoyen !

Nous vous invitons à vous manifester auprès de Catherine HAESEN, Responsable du service Population-Etat civil afin de compléter et signer le formulaire de candidature prévu à cet effet. **Tel : 04 364 05 04 - population@aywaille.be**

POMPES FUNÈBRES GERARD

Organisation complète de funérailles
PARTOUT 24H/24 • 04 384 66 73

*Tous les actes posés envers un défunt
sont empreints de respect et de dignité.*



FUNÉRARIIUM

Rue de la Reffe, 4 - 4920 Remouchamps
MAGASIN : FLEURS EN SOIE, MARBRE.

Alain Pneus



Alain LAWARREE

T. 04 285 49 85

info@alainpneus.eu

Av. Marcelin LAGARDE, 13
4920 REMOUCHAMPS

AUSSI AMORTISSEURS ET FREINS



rue du Vieux Pont, 16
4920 Aywaille

T. 04 384 68 08
Gsm : 0475 531 831

www.morgante.be

Gaetano
MORGANTE
ARCHITECTE
Ingénieur civil

Groupeement infirmier "Val d'Amblève Infi"

Agréé des mutuelles



Tous soins infirmiers : toilettes, injections, pansements, soins techniques spécifiques, prises de sang à domicile.
Prise en charge totale des patients par une équipe d'infirmières diplômées en collaboration avec VAD
(vivre à domicile) et la plate-forme DELTA pour les soins palliatifs.

Marie-Paule

04/384.54.25 | 0475/891.131

Claire 0486/767.699

Isabelle 0478/822.600

Justine 0472/170.296

Monique 0499/936.241

Rue de Louveigné, 78B - 4920 REMOUCHAMPS.



Mazout Paquay

Pompe disponible en Diesel

Une qualité irréprochable !

rue du Chalet, 63A • Aywaille • T. 04 384 45 24

F. 04 384 73 38 • mazout.paquay@skynet.be • www.mazout-paquay.be



La Commune en collaboration avec la Province de Liège, le PCS, le CPAS, différentes associations et divers membres du secteur médical de l'entité sont heureux de vous proposer leur Campagne Tip Top sur le thème « La santé mentale positive, je pense positivement » qui se déroulera tout au long de l'année 2018 avec divers activités/événements.

Qu'est-ce que TIP TOP ? Cette campagne se déroule en trois temps :

« **Je m'informe.** » Un événement (conférence, projection de film, théâtre...) suivi d'un débat vous invite à vous interroger sur votre consommation de tabac, votre alimentation, votre activité physique, votre bien-être mental, selon le thème choisi par la Commune.

« **Je décide.** » Deux à quatre semaines plus tard, les nouveaux cars TipTop viennent à votre rencontre dans votre commune. Le personnel qualifié du nouveau service I Prom'S (service Itinérant de Promotion de la Santé) vous reçoit et mène des entretiens d'évaluation des risques cardiovasculaires et de diabète de type 2 qui comprennent la ponction capillaire de la glycémie et du cholestérol, les mesures du poids, de la taille, du périmètre abdominal, de la pression artérielle... Les réponses permettent d'évaluer les risques que vous encourez, de vous prodiguer des conseils personnalisés, de vous fournir des brochures et des fiches-conseils ou de vous orienter vers votre médecin en vous procurant une lettre « Bonjour, Docteur ! » qui reprend les résultats de vos évaluations santé.

« **J'agis.** » La troisième étape TipTop consiste en ateliers de gestion des émotions, en balades, en ateliers cuisine... qui renforcent votre décision d'adopter de nouveaux comportements. Surveillez bien votre boîte aux lettres, toutes les informations vous y parviendront prochainement !

**Infos : Plan de cohésion Sociale,
04 364 05 26 - 04 364 05 47**



Vu le succès de l'année dernière, vous êtes cordialement invités à venir nous retrouver le vendredi 16 mars 2018 dès 19h au Centre récréatif à Sougné-Remouchamps !

Au programme pour seulement 20 € / adulte et 15 € / enfant : Apéritif, assiette fromage-charcuterie, dessert et pièce de théâtre «**Emile va mori**» par les **djoyeûs cinsis d'Oûte et Amblève** ; le tout dans une ambiance chaleureuse et conviviale.

Tous les bénéfices seront reversés à l'opération Télévie 2018.

Vous trouverez encore les articles à vendre

du Télévie (essuie de vaisselle, bonbons, stylo à bille, gourde...) à l'accueil de l'Administration communale.

Nous espérons vous y rencontrer nombreux !

Infos et réservations :
04 364 05 26
Réservation via paiement sur le
compte BE24 1030 2209 3638

Le Conseil Communal des Enfants (CCE)

Cette année, les enfants du CCE ont décidé de travailler sur le thème « Respecter et ne pas harceler ».

Ce sujet les interpelle énormément et ils veulent donc réaliser diverses actions par rapport à cette thématique.

Ils réaliseront des scénettes et décors pour prévenir/ expliquer les différents types d'harcèlement et les répercussions que cela peut avoir sur la vie d'autrui.

Ils vous présenteront leurs réalisations lors de la **Journée de la Citoyenneté** le

samedi 2 juin après-midi dans le parc communal. Le film de ces scénettes servira d'outil pour informer leurs camarades dans le futur.

Les enfants sont donc en pleine préparation pour vous présenter leur beau travail ! Ils espèrent vous y rencontrer nombreux...

**Infos : Plan de Cohésion Sociale
04 364 05 47 - 04 364 05 26**

Salon des associations



Le Salon des associations se déroulera le samedi 2 juin lors du week-end de la Citoyenneté et Convivialité à Aywaille dans le parc communal de 11h à 17h.

A 10h, une Conférence sur l'Agisme (forme de discrimination qui porte préjudice aux personnes âgées) aura lieu sous le chapiteau dans le cadre de la campagne TIP TOP. A partir de 11h, le Plan de Cohésion Sociale organise pour la troisième année consécutive le **Salon des associations aqualiennes** (sport – culture – social – bien-être et nature).

Sur le coup de 12h, vous aurez l'occasion de participer à **UN BARBECUE GÉANT** à la manière « **auberge espagnole** » Le PCS fournit les viandes, les sauces et le pain pour le **prix de 3 €/personne** tandis que chaque personne participante amène un accompagnement de son choix !

Le but est de passer un moment sympathique et convivial ensemble autour d'un bon repas, pourquoi pas de rencontrer d'autres personnes mais surtout de découvrir les richesses associatives de l'entité !

Un bar sera mis tout au long de la journée à votre disposition.

Le(s) **PRIX DU MÉRITE CITOYEN** sera/seront également remis ce jour-là.

Infos et réservation pour le bbq :
Catherine GRENSON 04 364 05 26
Nathalie MEROLA 04 364 05 47

Christian GILBERT, Echevin du PCS

Trophée du Mérite Citoyen

La Commune d'Aywaille a décidé d'attribuer, chaque année, un Trophée du Mérite Citoyen à un citoyen ou à un groupe de citoyens ou à une association domicilié(e) sur le territoire de la commune d'Aywaille ou originaire de la commune d'Aywaille ayant, par son/ses activités, son/ses engagements... que cela soit dans le domaine du social, caritatif, sportif, économique, culturel, artistique ou autre, contribué à bâtir une société responsable et fraternelle, inclusive et créative ainsi qu'ayant contribué au rayon-

nement et au développement d'un de ces domaines dans la commune d'Aywaille ou à l'extérieur de celle-ci.

Un jury chargé d'attribuer ce trophée, composé au moins de cinq personnes compétentes en ces « matières » ou ayant eu une implication dans la vie associative, citoyenne, communale... et domiciliées sur le territoire de la commune d'Aywaille, a été désigné par le Collège communal.

Les candidatures doivent être rentrées avec un dossier complet à l'Administration communale pour le 30 avril 2018.

Rens. et infos complémentaires :
04 364 05 07

Thierry CARPENTIER, Bourgmestre ff.



Croix-Rouge

Maison Croix-Rouge Aywaille-Hamoir-Ouffet

Local : rue Ladry, 25 - 4920 S-Remouchamps
Présidente : Josette LESPAGNARD 0497 52 89 69

En décembre a eu lieu la traditionnelle opération «**Boîtes à vivres**» initiée par la commune et le CPAS, et ce fut encore une fois un véritable succès. Nos volontaires, aidés par une équipe de jeunes, ont veillé à ce que les produits soient redistribués aux personnes dans le besoin.



Merçi à vous tous qui avez participé !

Sur le même mois, nous avons également distribué plusieurs centaines de kilos de nourriture, de vêtements et de produits d'hygiène ! Bien que l'hiver tire à sa fin, les besoins sont toujours là et vous pouvez continuer à nous aider...

Contribuez à notre action citoyenne en effectuant un don sur le compte BE72 0682 0036 2116 de la Maison Croix-Rouge Aywaille-H-O (mention : Don sur votre virement).

Nous sommes également à votre disposition pour :

- la location de Matériel Paramédical : lit médicalisé avec matelas adéquat (prévention ou soin des escarres), lève-personne électrique, verticalisateur, fauteuil roulant, chaises de toilette, béquilles, déambulateurs... Appel au 0497 52 89 68 du lundi au samedi et permanence rue Ladry 25 à 4920 Remouchamps les mercredis, de 14h à 18h et sur rendez-vous pour les urgences.
- initiation aux gestes qui sauvent : du BEPS à l'utilisation du DEA, il y a toujours une formation qui vous convient et que vous pouvez également suivre en famille, entre amis ou collègues, en toute convivialité. Dates des prochains cours, inscription ou organisation d'une formation :

Contact : Luc Hausman 0498 76 66 38
luc.hausman@skynet.be

Et n'hésitez pas à rejoindre la grande famille des donneurs de sang : quelques minutes de votre temps peuvent sauver une vie !

Rens. : J. Echtermille 0475 86 38 04

Prochaines collectes de sang :

- S-Remouchamps : Institut Saint-Raphaël
Le 20 avril de 17h30 à 20h.
- Aywaille : Athénée Royal : le 27 avril de 17h30 à 20h.
- Awan : Car devant l'Ecole rue Wacostet
le 3 mai de 17h à 19h.
- Harzé : ancienne Maison communale
le 8 mai de 18h à 20h.

Toutes les dates et autres lieux de collecte sur :
<https://donneurdesang.be/fr/>
Suivez nos activités sur notre page Facebook :
Maison Croix Rouge Aywaille Hamoir Ouffet

Infos complémentaires : Josette LESPAGNARD
0497 52 89 69 ou j.lespagnard@hotmail.fr



Espaces Publics Numériques d'Aywaille et S-Remouchamps

Planning des formations

Dans la continuité des formations organisées depuis le mois de janvier et visant l'utilisation d'internet pour se faciliter la vie quotidienne, nous vous proposons les thèmes suivants en mai et juin :

- Budget/économie : Apprenez à utiliser des sites comme Luminus, Resa, myproximus... pour vérifier votre consommation, encoder vos relevés, comparer les tarifs, faire des simulations... et gérer correctement votre budget.
- Emploi : Utiliser efficacement internet dans votre recherche d'emploi. Travail sur les sites du Forem, Indeed, Selor, Mycareer, syndicats... et apprendre à organiser sa recherche pour qu'elle soit efficace et approuvée par le Forem.
- Social : Gérer son identité numérique, paramétrer correctement ses comptes et connaître ses droits pour éviter des soucis sur les réseaux sociaux tels que Facebook...

Pour connaître l'agenda des formations et vous inscrire, vous pouvez contacter le 0490 44 54 37 ou epn@aywaille.be

Ces formations sont proposées gratuitement aux habitants d'Aywaille

ACCÈS LIBRE ET GRATUIT

Permanences encadrées avec une assistance personnalisée

EPN de Sougné-Remouchamps

Lundi de 9h à 12h – NOUVEAU !
Centre Marcellin La Garde
Rue de la Reffe, 9

EPN d'Aywaille

Mercredi et jeudi de 13h à 16h
Rue de la Heid, 8A
(fond du parking de la crèche)

Bibliothèque d'Aywaille

Accès libre aux heures d'ouverture
(réservation préalable 04 384 78 82)
Rue Nicolas Lambercy, 7

Rens. : 04 263 87 14
0490 44 54 37 epn@aywaille.be

Stages de vacances de Printemps



Les associations qui organiseront un stage durant les congés scolaires 2018 et qui sont intéressées de figurer dans le blog du site internet ainsi que dans le journal communal, peuvent se faire connaître et envoyer toutes leurs informations à l'adresse : info@aywaille.be – 04 364 05 08

Projart School «Le lapin d'Alice»

Age : 3-5 ans, 6-8 ans, 9-12 ans

Dates : du 2 au 6 avril 2018

Horaire : de 9h30 à 16h

Garderie : gratuite dès 8h et jusqu'à 17h

Prix : 65 € la semaine (réduction si plusieurs enfants)

Lieu : Salle la Renaissance, Awan-Wacostet 24

Rens. et réservations :
V. VANDECRUYS 0497 72 65 46

La Parada Asbl : Stage d'équitation

Age : Cavaliers confirmés

Dates : 5 et 6 avril 2018

Horaire : de 9h à 12h

Prix : 60 €

Lieu : Harzé, Pouhon 22

Rens. et réservations :
N. DUMOULIN 086 21 29 03
0474 29 18 46

La Parada Asbl : Stage d'équitation

Age : Cavaliers débutants au niveau moyen

Dates : du 9 au 13 avril 2018

Horaire : de 9h à 16h

Prix : 150 €

Lieu : Harzé, Pouhon 22

Rens. et réservations : N. DUMOULIN
086 21 29 03 – 0474 29 18 46

Stage de foot au Royal Aywaille Football Club

Age : à partir de 4 ans jusqu'à 13 ans de 9h à 15h30

Dates : du 9 au 13 avril 2018

Horaire : de 9h à 15h30

Garderie : 7h30-9h et 15h30-16h30

Prix : 80 € (boissons, repas et collations comprises)

Lieu : au stade de la Porallée à Remouchamps

Rens. et réservations : L. FERRON 0492 31 43 12

Stage de foot au Royal Harzé Football Club

Age : pour les enfants nés entre 2005 et 2013

Dates : du 9 au 13 avril 2018

Horaire : de 9h à 16h

Garderie : 8h-9h et 16h-17h

Prix : 70 €/personne

Lieu : terrain de foot rue Pré de Lhoneux à Harzé

Rens. et réservations : J.-M. GREGOIRE
0495 51 16 20 – L. LAMOUREUX,
0497 81 20 30



Se rendre dans un bureau de police afin de déposer une plainte n'est jamais chose aisée.

Que doit-on dire, faire, emporter ? Va-t-on me recevoir sans délais ? La police pourra-t-elle m'aider ?, sont autant de questions qu'une victime se pose.

Dès ce 01/04/2018, dans le but de mieux accueillir le public et avec le souci de mieux traiter les plaintes reçues au bureau, le poste de police d'Aywaille recevra **désormais sur rendez-vous**.

Finis les longues attentes dans une salle peu accueillante. A partir de cette date donc, chaque Aqualien qui souhaitera déposer une plainte pour

quelque raison que ce soit prendra contact avec le poste local d'Aywaille au 04 364 23 00 afin de convenir d'un rendez-vous avec le fonctionnaire qui vous recevra dans les meilleures conditions personnalisées.

Les plaintes seront actées entre 13h et 19h chaque jour de la semaine excepté le mercredi où nous vous recevrons entre 7h et 12h.

De cette façon, la victime sera guidée dans les démarches préalables à certaines plaintes, elle sera conseillée en matière de documents à emporter ou à prévoir, elle sera aiguillée vers les services adéquats capables de résoudre son problème.

En somme, la victime sera mieux prise en charge dès son premier appel téléphonique.

Attention ! En cas d'urgence ou lorsque le besoin d'une équipe sur les lieux est nécessaire, la procédure habituelle via les numéros 101/112 reste d'application.

Me préparer avant de déposer une plainte : Il s'agira d'une rubrique bientôt disponible sur notre site internet (www.policelocale.be/5283 - accessible également via Facebook) qui vous guidera dans votre démarche. Nous ne pouvons que vous conseiller de visiter cette rubrique avant de prendre rendez-vous pour votre plainte. Vous y trouverez de quoi vous préparer et comment introduire votre plainte avec, dans le meilleur des cas, un écrit que vous préparerez à tête reposée suivant les conseils de cette rubrique.

Pour rappel, à partir du 01/04/2018, les aqualiens prendront rendez-vous avec leur poste de police d'Aywaille **pour déposer une plainte**. Les autres postes de police de la zone (Chaudfontaine, Sprimont, Esneux et Trooz) gardent leurs horaires habituels et restent accessibles sans rendez-vous. **Dernière chose, hormis le dépôt de plainte qui sera sur rendez-vous, le poste local d'Aywaille reste ouvert du lundi au vendredi de 8 à 12h et de 13 à 17h. Il est joignable au 04 364 23 00 dans ce même horaire.**

Philippe CLAESSEN, Chef du poste d'Aywaille

L'Administration communale à la télévision !

**LES HEROS
DE L'ADMINISTRATION**



Soucieuse de renouveler son offre d'émissions de divertissement, en déclinant des modèles ayant porté les fruits du succès, la RTBF va produire une nouvelle émission intitulée « Les héros de l'administration ».

La première saison de ce nouveau divertissement, inspirée des célèbres « Héros du gazon » et de « Y'a pas pire conducteur », sera diffusée lors de la rentrée de septembre 2018.

A la suite de la belle prestation des aqualiens lors de l'émission « Septante et Un » sur RTL-TVI, la chaîne publique a choisi l'Administration communale d'Aywaille comme théâtre de sa nouvelle série d'émissions.

Le principe est déjà bien rôdé : un coach vient suppléer la Directrice générale en vue d'améliorer les différents aspects de l'administration et en donnant des conseils aux employés afin d'augmenter leur rendement et faire face à toutes les situations.

Selon toute vraisemblance, le coach devrait être Marc COUCKE, self-made

man fondateur de l'entreprise Omega Pharma, co-proprétaire de Pairi Daiza, actif dans le développement de Durbuy et nouveau président du RSC Anderlecht. L'accent sera mis sur le marketing et la publicité afin que les employés (re)deviennent de véritables JCD (Jeunes Cadres Dynamiques) performants.

Plusieurs invités donneront encore des conseils ponctuels pour atteindre cet objectif.

Ainsi David JEANMOTTE (« Le Grand Cactus ») viendra relouer les employés (fini les « sacs de patates ») ainsi que les ouvriers communaux (au placard les horribles tenues orange fluo !) afin de redorer leur image face à la population.

L'humoriste KODY (« Les enfants de cœur », « Le grand cactus ») donnera des conseils pour accueillir avec le sourire et dans une belle ambiance les citoyens au sein de l'administration communale.

Jacques MERCIER, l'incontournable « Monsieur Dictionnaire », remettra à niveau les fâchés avec l'orthographe.

Enfin, Candice KOTHER, « Madame Cuisine » de Vivacité, distillera ses bonnes recettes afin que les fonctionnaires fassent le plein de vitamines et retrouvent leur punch ...

La production a évoqué un moment d'inclure dans le programme les mandataires communaux mais les moyens étant limités et le défi étant déjà de taille avec le personnel communal, celle-ci a préféré s'en tenir là pour ne pas risquer le désastre en s'encombrant d'une mission quasi impossible.

Comme dans toute télé-réalité, les employés et les ouvriers communaux, seront invités, par la production, à amplifier leurs carences (il n'y aura pas trop d'effort à faire pour certains) afin que le programme soit le plus divertissant possible. La population aqualienne ne doit donc pas s'étonner d'être confrontée à des situations insolites lorsqu'elle se présentera à l'Administration communale ces prochaines semaines. Le tournage de cette nouvelle émission devrait débuter aux alentours du ... 1er avril 2018.

Une solution : la concertation !



Tout le monde s'accorde à dire que les projets de **vitalisation du centre d'Aywaille** et les choix qu'ils supposent en amont auront des **répercussions durables** sur un espace de vie et

d'activité que nous partageons et que nous laisserons à nos enfants. En bref, ils nous engageront tous pendant des années. Ce constat qui ne fait pas l'ombre d'un doute doit amener les responsables politiques à réfléchir et à choisir la manière la plus propice pour faire en sorte que les décisions finalement prises soient épousées par le plus grand nombre. Dans cette optique, la concertation citoyenne se révèle être une garantie puissante si on veut que tout un chacun s'approprie, investisse et redécouvre in fine le centre d'Aywaille.

Dans une précédente édition (printemps 2017), nous défendions déjà les bienfaits et les **vertus de la participation citoyenne** trop souvent

considérée comme un frein plutôt que comme une source de **créativité**, d'**inspiration** et de **consensus**. Nous écrivions : « Une concertation, bien menée, est éminemment fertile lorsqu'il s'agit pour une autorité politique de concevoir des projets et de **créer l'adhésion** en tentant de trouver un équilibre entre les différentes sensibilités, les aspirations citoyennes, la vision politique et la réalité technique et budgétaire pour générer un **projet porteur et rassembleur** ». Fort de cette conviction, nous n'avons eu de cesse de plaider pour que chaque étape significative du processus de montage du projet de vitalisation du centre par la majorité Ensemble-MR fasse l'objet d'une concertation large et approfondie de nature à associer les principaux bénéficiaires, à savoir les acteurs et les usagers du centre (**commerçants, riverains, clients, utilisateurs, citoyens...**) afin que leur expertise, leur expérience, leurs sensibilités et leurs aspirations soient prises en compte. Ce principe

d'action a été martelé à maintes reprises, notamment en conseil communal, tout comme celui tout aussi fondamental et primordial à nos yeux de l'émergence et de la mise en œuvre d'une **stratégie de dynamisation du centre et du commerce assortie d'un plan d'actions à court, moyen et long terme** et construite de façon inclusive avec l'ensemble des parties prenantes.

C'est cette conception qui doit plus que jamais guider l'action de l'autorité communale et se trouver au centre du processus de décision de notre commune. C'est cette approche où le **citoyen** est pleinement **acteur** et participant de la décision politique que nous souhaitons impulser et placer au cœur de notre **projet pour Aywaille**.

V. MATZ, D. GERMAIN, D. RIXHON,
M. GILSON et V. MOYSE

Et s'il vous était donné de vraiment décider ?



Vous demander votre avis, c'est bien ! En tenir compte, c'est encore mieux ; mais il n'est nullement utopique d'aller bien plus loin dans la démarche participative. Déjà

mises en place dans quelques communes, des initiatives de démocratie participative rassemblent les citoyens autour de projets susceptibles d'améliorer immédiatement leur cadre de vie. C'est cela le progrès, c'est vers cela que la vie communale doit se tourner pour empêcher que les habitants se désintéressent complètement de la gestion de leur commune. Evidemment nous direz-vous, ce sont encore là belles paroles et discours racoleurs souvent martelés en ces temps pré-électoraux.

Après l'idée viennent les actes. Nous revendiquons qu'une part du budget communal annuel, nous la fixons dans un premier temps à

60000 €, soit dévolue à ce qu'il convient d'appeler un budget participatif. De quoi s'agit-il ? Cette somme serait strictement réservée à la réalisation de petits projets choisis et proposés par les citoyens, essentiellement dans le but d'améliorer la convivialité de leur environnement proche. Nous souhaiterions que ces projets émanent des associations locales que nous envisageons dans une acception très large : comité de village ou de quartier, association culturelle ou de commerçants... en y incluant, et ceci est essentiel à nos yeux, les conseils consultatifs des enfants, des aînés et des personnes à mobilité réduite. Dans toutes ces assemblées, il est souvent débattu de propositions très pragmatiques qui, simplement et efficacement, sont susceptibles de résoudre tel problème, tel désagrément du quotidien d'un village, d'un quartier ou d'une rue mais qui, malheureusement, passent rarement de la table de l'association à celle du col-

lège ou du conseil. Cela peut changer et même cela doit changer pour contribuer encore à un mieux vivre dans notre commune.

Chaque idée proposée ferait l'objet d'une petite étude réalisée par ses promoteurs et confrontée aux idées défendues par les autres associations afin de permettre à leurs représentants de déterminer celles qui, en définitive, pourraient bénéficier le plus utilement de cette part de budget. Et voilà ces associations et ceux qui y œuvrent devenus de vrais acteurs, responsables et entièrement impliqués.

Notre souhait : que cette idée soit reprise par tous les groupes qui solliciteront vos suffrages en octobre prochain car, c'est à cette condition, que vous pourrez être certains de sa réelle et prochaine mise en application.

Isabelle HUMBLET, Thierry HODY,
René HENRY

Pour 2018, un budget électoraliste !



Le dernier budget de la législature a été présenté par la Majorité, lors du conseil communal du 21 décembre 2017. A la lecture de ces chiffres, on comprend que nous sommes dans la dernière ligne droite avant les élections communales d'octobre 2018. Pour le budget 2017, les dépenses prévues à l'extraordinaire (ce qui sert à financer les projets d'investissement) s'élevaient à un peu moins de 2,3 millions d'euros. Pour 2018, on passe à 6 millions d'euros !

Le budget extraordinaire est donc « plein à craquer ». Le Directeur financier lui-même s'en inquiète quand il note : « Le service extraordinaire est particulièrement bien garni mais des choix devront être faits parmi les investissements proposés sous peine de voir la dette remonter et le fonds de réserve extraordinaire fondre ». La Ma-

jorité actuelle avait fait de la maîtrise budgétaire un de ses chevaux de bataille mais on constate aujourd'hui, à la veille des élections, un dérapage assez sensible prévu dans le budget 2018. D'autre part, comme écologistes, nous ne pouvons que déplorer l'absence d'actions, de projets pour orienter notre commune sur la voie du développement durable. La mobilité automobile (construction de parkings touristiques, pour motor-homes, entretien de routes, matériel de voirie...) se taille la part du lion avec près de 30% du total des investissements. Pourtant, le Parlement wallon, lui-même, a voté, le 28 septembre 2017 et à l'unanimité, une résolution pour une politique climatique ambitieuse.

Ce texte, très ambitieux, prévoit de faire baisser les émissions wallonnes de gaz à effet de serre de 95% et de passer à 100% d'énergie renouvelable, en 2050. Pour y arriver, il est urgent de

repenser nos politiques, y compris au niveau communal. Le budget aurait donc dû proposer une première ébauche d'alternatives à la voiture individuelle. Le RAVEL qui devrait relier Aywaille à Comblain est un premier pas dans ce sens, mais il est piquant de noter que l'étude de ce projet sera financée à 100% par des subsides régionaux, sans aucune implication communale. Du reste, cette liaison reste, avant tout, un outil touristique et n'a pas vocation de favoriser la mobilité douce de tous les jours.

2050, c'est dans 32 ans ! Si nous voulons réellement atteindre les objectifs énergétiques et climatiques de la résolution du Parlement wallon, il est temps de s'y mettre beaucoup plus sérieusement...

Yves MARENNE, Pour Ecolo Aywaille



Programme du 1^{er} festival vélo « Vélove AYWAILLE » mis sur pied sur l'initiative de l'Echevinat des Sports de la Commune d'Aywaille. Voici les éléments essentiels pour organiser votre week-end en famille du vendredi 23 au dimanche 25 mars prochain.

POINT DE RENDEZ-VOUS PRINCIPAL :

Esplanade du Fair-Play, 1 – rue de la Heid à Aywaille
 Activités accessibles via le RAVeL-Voie des Aulnes, liaison piétonne et cyclable entre Aywaille et Sougné-Remouchamps (flèche).
 Plus d'infos : www.velove-aywaille.be - [f](https://www.facebook.com/VeloveAywaille) Velove Aywaille

Activité	Horaire et lieu	
Cycles Matagne (Av. de la Porallée, 21) Parcours test avec vélos électriques et exposition	Ven, sam, dim : 10-18h30 à S-Remouchamps	
Bicyclic (Square Philippe Gilbert, 3) Bike Shop Stands exposants, animations, démos et Test Bike	Ven, sam, dim : 10-18h Ven : 13h30 – 18h Sam et dim : 11-18h à S-Remouchamps	
Exposition de pièces de la future Maison du Cyclisme	Sam et dim : 11-17h Hôtel de Ville d'Aywaille rue de la Heid, 8 à Aywaille	
Promotion de la compétition cycliste et initiation aux différentes disciplines du vélo	Centre sportif Esplanade du Fair-Play, 1 à Aywaille	
Information et sensibilisation sur la santé mentale et physique à travers l'opération « TIP-TOP » de la Province de Liège		
Stand de prévention à la sécurité routière et au vol de vélo		
Sortie Enduro VTT avec guide sur les traces de l'Ambève Légende Enduro - Inscription obligatoire via : eventbrite.fr (taper VELOVE dans la recherche) Prévoir vélo et équipement adapté (caque, coudières, genouillères, protection dorsale,...)	Sam et dim : départ à 9h30 Centre sportif	
Zone test et démonstrations Bike Trial	Sam et dim : 11-17h Démonstrations à 13,14,15 et 16h Zone de trial - Centre sportif	
Balade VTT dès 12 ans (9 €) qui vous emmènera aux 4 coins de la manifestation	Sam et dim : départ à 11, 13 et 15h Chalet au terrain à côté du Centre récréatif – Avenue de la Porallée	
Animations BMX et parcours d'agilité	Sam : 13-17h et dim : 11-15h Centre sportif	
Randonnées cyclotouristes 40 et 65 km	Dim : départ à 9h et 9h30 Centre sportif	
Aquabike - séance de 20 min Réservation obligatoire : à la piscine jusqu'au dimanche (3,25 €) Tel : 04 384 52 34	Dim : 10-13h Piscine communale Esplanade du Fair-Play, 1	

Merci à tous nos partenaires : AGISCA, Poste de Police Zone SECOVA, GREOVA, Province de Liège Sports, Tourisme, Santé et qualité de vie, Adeps, Infrasports, FCWB, RDMC Bike Trial, Team BANG!, VC Redoute, Fan Club Philippe Gilbert, Guidon d'Or, VC Ardennes, Aywaille Adventure, Yourout, Cycles Matagne et Bicyclic

Trophée du Mérite sportif 2017



L'appel est lancé à tous les clubs sportifs de la commune mais aussi à tous les habitants qui peuvent introduire une candidature pour un sportif, un club, une équipe, un parent, un voisin... qui de par ses qualités, ses résultats, son engagement au niveau sportif mérite d'être mis en avant.

Le Jury examinera les candidatures reçues relatives aux **résultats de l'année civile 2017**, afin de remettre les prix le vendredi **25 mai prochain à 20 h** au Centre récréatif à Sougné-Remouchamps. Outre le Mérite sportif, différents autres prix peuvent être attribués : **jeunes, vétérans, dames, intégration de personnes handicapées, implication de bénévoles...** mais aussi un **Prix du Fair Play** suite à l'adhésion de la commune à l'asbl Panathlon (respect des règles, de l'arbitre, des entraîneurs, acceptation de la défaite, refus de toute discrimination...). Dans le cadre d'un concours photo organisé par la Commune afin d'illustrer de façon originale le fair-play, un club et une école ayant participé seront également mis à l'honneur. Les candidatures sont à rentrer via un formulaire spécifique avec un dossier motivé et documenté **pour le vendredi 6 avril 2018**.

Au cours de cette cérémonie, seront également remis les chèques du **Fonds des Jeunes sportifs**.

Info et formulaire : Echevinat des Sports,
04 364 05 06 - info@aywaille.be

Christian GILBERT, Echevin des Sports

Calendrier manifestations 2018

Dans ces pages, vous pouvez avoir un aperçu des manifestations les plus importantes, les nouveautés ainsi qu'une liste non exhaustive de ce qui sera organisé en matière sportive, culturelle, associative... et ce qui nous a été donné à connaître pour l'année 2018.

Nous rappelons à tous les autres organisateurs de manifestations et d'événements qui se dérouleront en 2018 sur le territoire de la commune d'Aywaille, que nous attendons, **impérativement** pour chaque organisation, toutes leurs informations (intitulé, date, lieu, prix d'entrée, description, photo...) afin de pouvoir compléter l'agenda des manifestations de l'année et de les faire figurer également sur le site internet et dans l'agenda de la Maison du Tourisme.

Cette fourniture de renseignements ne dispense pas les organisateurs d'adresser au Collège communal, au Service de Police et le cas échéant au Département Nature et Forêts (DNF), une demande officielle d'organisation accompagnée des pièces utiles (carte avec tracé(s), plan de situation, descriptif de la manifestation, demande d'aide logistique éventuelle...), au minimum deux mois avant la date de celle-ci.





L'école de Harzé s'engage pour la nature



Des élèves de l'école communale du Grand Mont ont ainsi adopté un sentier et se sont engagés pour la Biodiversité !

Ce sont en fait deux classes de 4e de l'école du Grand Mont à Harzé qui ont décidé de collaborer avec Sentiers.be dans un projet « Chemins au Naturel » et de s'investir en faveur de la biodiversité locale.

Tout au long de l'année scolaire, ces enfants vont aménager le « Chemin du Grand Mont » pour en faire un véritable coin de paradis pour la nature !

D'ailleurs, en novembre, ils plantaient déjà diverses variétés d'arbres pour constituer une haie et des fruitiers.

Et en janvier, ils ont encore fabriqué des boules de graisse pour oiseaux.

Il leur reste à semer des fleurs sauvages, planter des petits fruitiers et réaliser de multiples aménagements accueillants pour la petite faune (gîtes à insectes, tas de bois, tas de pierres, nichoirs...) ; bref, un beau et vaste programme.

Les différentes activités réalisées et les animations proposées par Sentiers.be permettent de sensibiliser les élèves aux enjeux de la biodiversité et aux rôles moins connus de refuges et de couloirs écologiques des chemins. Ces élèves sont ainsi acteurs de leurs apprentissages, ils s'épanouissent tout en construisant naturellement une citoyenneté responsable.

Le 1er mars prochain, les enfants signeront, avec les représentants du Collège Communal, une Charte d'adoption qui formalisera leur engagement.

L'inauguration de ce chemin aura lieu en fin d'année scolaire avec une visite guidée par les enfants afin de présenter leur travail, les aménagements et les panneaux didactiques installés le long du chemin. Voici donc un bon moyen de sensibiliser un plus large public : parents, enseignants, voisins de l'école, élus communaux... Et parce que les chemins et sentiers ce n'est pas qu'une question de mobilité... !



23, 24 et 25 mars 2018 Opération grand nettoyage de Printemps

Le vendredi 23 mars 2018, des centaines d'élèves du primaire ramasseront les déchets aux alentours de leurs écoles. Le lendemain, ils seront relayés par plusieurs associations et groupements de citoyens, dans les sentiers et aux bords de routes et cours d'eau de la commune.

Vous pouvez également créer une équipe via le site <https://www.walloniepluspropre.be/grand-nettoyage-de-printemps>

Merci à tous pour votre participation !



17 mars > 1er avril Les journées Wallonnes de l'eau

Ces journées se dérouleront du **17 mars au 1er avril**. Diverses activités seront proposées par le Contrat Rivière Amblève – Rour sur tout le bassin. Toutes ces activités **seront gratuites** comme celle du **mercredi 21 mars** : « L'eau cassée », un spectacle pour qui sera donné par la compagnie Chakipesz à **14h30 en la Salle du Conseil communal**, rue de la Heid, 8 à 4920 Aywaille. Réservation fortement souhaitée

Infos et réservation : Service environnement,
04 364 05 19 – ecoconseil@aywaille.be



Kit d'analyse de sol

Le printemps arrivant, vous avez peut-être envie de (re)commencer un potager. Comment évaluer la fertilité de votre jardin ? La Province de Liège propose d'analyser votre terre à des prix démocratiques. Des kits d'analyse de sols sont disponibles au service environnement de la commune.



Que faire en cas d'essaim d'abeille ?

La commune d'Aywaille faisant partie du plan MAYA, les abeilles sont protégées sur son territoire. C'est pourquoi, si un essaim d'abeilles se pose chez vous, prenez d'abord contact avec deux apiculteurs. Si ceux-ci vous disent que l'essaim est indélogeable de l'endroit où il se trouve, vous devez demander une dérogation au service environnement avant de téléphoner aux pompiers.



Plan Communal de Développement de la Nature

Plusieurs projets sont en cours : notamment une formation à la taille des arbres fruitiers, la plantation d'arbres mellifères, la création de guides de promenades... Tous les citoyens et associations sont les bienvenus pour donner des idées ou un coup de main lors de la réalisation des projets.

Plus d'infos, conseils, inscriptions : Service environnement : 04 364 05 19 - ecoconseil@aywaille.be



Aidez les chauves-souris

Dans le cadre du projet Life Pays Mosan, une protection des chauves-souris de nos régions est organisée. Vous pouvez participer :

- Si vous trouvez un gîte d'été de chauves-souris, signalez-le sur le site <http://www.lifepaysmosan.eu>
- Pour les propriétaires de grands terrains, le Life cherche des endroits pour la plantation de vergers, haies et l'implantation de mares (lieux de chasse des chauves-souris).

Evènement



Ne manquez pas le 2e week-end de mars, de nombreuses et différentes activités nature dans le cadre du Château de Harzé.

Programme :

Samedi 10 et dimanche 11 mars 2018 :

Exposition : « Si j'étais une hirondelle » - Balade nature à 14 h et 15 h (sur réservation : 04 246 63 63). Ouverture spéciale (2 €/pers) du Musée de la Boulangerie avec une vente de pain.

Stands : Apiculture et ruche témoin - Hirondelles

et chauve-souris : présentation des espèces et du projet de Chiroptère dans les combles du Château de Harzé - Ressourcerie et valorisation des électroménagers - Conserverie mobile de la Province de Liège - Cellule environnement de la Province de Liège avec présentation d'une voiture électrique et sa borne d'alimentation - Découverte Nature et Tourisme Ourthe-Vesdre-Amblève : 70 promenades pédestres en avant-première - Test de vélos et de VTT électriques - Ateliers de construction de nids en terre glaise par les enfants - Ateliers de fabrication de produits de nettoyage bio - Distribution gratuite de semences mellifères - Bar et petite restauration - « La p'tite auberge » ouverte à midi et le soir.

Samedi 13 h : inauguration du nouveau panneau infos hirondelles du Château de Harzé et signature de la charte de protection des hirondelles.

Conférences : 14 h : Le jardin au naturel - 15 h :

Les hirondelles, des espèces en danger - 16 h : Les chauves-souris - 17 h : Les solutions alternatives aux pesticides.

Dimanche de 10 h à 18 h : Bourse aux vélos d'occasion : emplacement gratuit pour les particuliers (réservation emplacements 04 246 63 63) - Stand de réparation gratuite de vélo - Repair café. Conteuse : 14 h et 15 h 30 : visites contées de l'exposition « Si j'étais une hirondelle » (réservation 04 246 63 63).

Conférences : 13 h : Les prairies fleuries - 14 h : Les hirondelles, des espèces en danger - 16 h : Les chauves-souris.

Entrée gratuite tout le week-end.

Infos complémentaires : Château de Harzé
04 246 63 63 www.chateau-harze.be

Entretien des trottoirs



Pour rappel, depuis le premier juin 2014, il est **interdit de pulvériser des produits phytosanitaires sur le domaine public**. Cela vous concerne car, en vertu de l'article 19 - 1° du règlement communal, « tout riverain est tenu de nettoyer le trottoir et/ou l'accotement et la rigole qui se trouvent devant sa demeure [...] ». Lors de cet entretien, vous devez donc utiliser des méthodes alternatives de désherbage : eau chaude, binette...

Depuis septembre 2014, des zones de non utilisation de pesticides doivent également être respectées même sur les terrains privés. **Renseignez-vous car dès 2019, le non-respect de cette législation pourra entraîner de lourdes amendes !**



Des cimetières de plus en plus verts

Suite à l'obtention de labels cimetières nature, vous allez pouvoir observer de plus en plus de végétation dans ces lieux de recueillement.

Les ouvriers en charge des cimetières mettent le plus grand soin à entretenir les allées sans pesticides depuis 2014. Nous rappelons que l'entretien des concessions reste à charge des familles et proches des défunts.

Échevinat de l'Environnement

Acquisition de 30 fûts à compost

Dans un but toujours croissant d'encourager la population à réduire ses déchets et particulièrement les matières organiques, la commune d'Aywaille, comme déjà réalisé les années précédentes, propose aux Aqualiens l'acquisition à tarif préférentiel d'un fût à compost et de sa tige mélangeuse ; **la commune intervenant à hauteur de 20 € sur un total de 48 €.**

Contenance : ± 290 litres • Hauteur : ± 96 cm • Diamètre : ± 80 cm

Matière : plastique - Couleur : vert

Couvercle articulé et entièrement amovible - Base avec injecteur d'air

Accessoire : tige mélangeuse en métal.

Ce type de fût est conseillé pour traiter les déchets organiques de cuisine et éventuellement les tontes des petits jardins (- de 300 m²) en combinaison avec de la matière sèche (feuilles mortes, broyats).

Pour des terrains de plus grande superficie, les techniques de compostage en tas, en caisses (palettes de récupération) ou en treillis sont préférables.

Dès réception du bon de commande et de votre paiement (celui-ci confirme votre réservation), le fût sera disponible à l'Administration communale au Service environnement pendant les heures de bureau.

Rens. : 04 364 05 24 – leon-marie.dupuis@aywaille.be

Laurence CULOT, Echevine de l'Environnement

BON DE COMMANDE

Je soussigné(e) :

Nom, prénom :

Adresse :

Tél / GSM :



☐ suis intéressé(e) par l'acquisition d'un fût à compost de type MILKO accompagné de sa tige mélangeuse proposé par la commune d'Aywaille au tarif préférentiel de 28 € (TVAC).

☐ verse la somme de 28 € sur le CCP de la commune BE53 0000 0199 3853 avec la mention "Fût à compost" – nom de famille).

Date et signature :

Bon de commande à renvoyer à l'administration communale, rue de la Heid, 8 à 4920 Aywaille

Les grands événements 2018

Samedi 10 mars

Triplettes des gattes à Remouchamps

A l'Institut St-Raphaël : courses en équipes de 3 personnes - 3 parcours : 1 km, départ à 18h30 (9 €/équipe) - 6 km et 12 km, départ à 19h : 12 € et 18 €/équipe

Info : N. DEWULF 0471 71 22 47

Samedi 10 et dimanche 11 mars

« Printemps nature »

au Château de Harzé : exposition, sensibilisation, conférences, balades nature, stands divers et ateliers, bourse vélos, Repair Café... Entrée gratuite.

Plus d'Infos : www.chateau-harze.be

<http://www.aywaille.be/WEBSITE/BEFR/03/Blog01.php>

Du vendredi 23 au dimanche 25 mars

Festival Vélove à Aywaille

Rejoignez-nous avec votre vélo (ou vélo sur place) pour découvrir toutes les disciplines et produits vélo.

Activités accessibles via le Ravel (voie des Aulnes (voir article dans ce journal))

Info : E. DAMBLON 04 364 05 06

www.velove-aywaille.be



Du jeudi 29 mars au dimanche 1^{er} avril

Rendez-vous culturel

au château de Harzé : Bois, sculpture, tournage, acrylique, huile.

Info : 04 364 05 06

elodie.damblon@aywaille.be

Samedi 31 mars à 11h

Grande chasse aux œufs à Aywaille



Parc communal Louis Thiry, une organisation du Royal Syndicat d'Initiative d'Aywaille de l'Administration communale.

Info : 04 384 40 17

Samedi 31 mars

Courses cyclistes à Havelange-Harzé

Pour débutants et juniors. Départ de la salle d'Havelange-Harzé. Organisées par le Guidon d'or Asbl.

Info : Ch. GILBERT 0474 95 80 08

Samedi 31 mars

et dimanche 1^{er} avril

24e Classic Clubman Trial à Remouchamps

Par la Royale Ligue Motoriste Ourthe-Amblève, départ du Centre récréatif, parcours-balade ponctué d'épreuves non-stop de trial pour motos anciennes.

Info : Ph. GREGOIRE 0495 18 34 78

Lundi 2 avril

Vélo Club La Redoute d'Aywaille

Randonnées cyclo : La Rik Verbrughe, de 45, 80, 105 et 125 km, départ de 7h30 à 10h du Centre sportif d'Aywaille.

Info : J. MALENGREUX 04 384 48 34

jean.malengreaux@belgacom.net

Dimanche 8 avril

Grande balade-brocante à Aywaille

Des particuliers vous ouvrent les portes de leurs greniers et de leurs caves dans une ambiance familiale.

Info : F. DAL MAGRO 0474 38 65 93

Dimanche 8 avril

Coupe de Belgique de vélo Trial à Aywaille



Organisé par le RDMC Bike Trial

Info : Th. HAENEN 0499 03 41 48

Samedi 15 avril

Course la Flèche wallonne dans la Redoute

Samedi 21 avril

Cyclo Liège-Bastogne-Liège Challenge

Info : www.golazo.com

Dimanche 22 avril

Course Liège-Bastogne-Liège

Fête à la Redoute et retransmission de la course. Bar et animations.

Vendredi 27 avril

Jogging de Ki n

Organisé par "Kin porte le projet".

Info : L. SOMJA 0499 46 63 65

Dimanche 29 avril

Cyclo "La Philippe Gilbert"

Info : www.golazo.com

Samedi 5 et dimanche 6 mai

Amblève Légende

Enduro VTT (Championnat de Wallonie), Rando VTT et Translégende VTT au départ du Centre sportif d'Aywaille.

Info : 0494 50 34 40 - www.endurovtt.be

Jeudi 10 mai

Tournoi de volley du Glawenne Volley-ball

Duoday 2018

Volley en salle par équipes de deux à l'école Saint-Joseph à S-Remouchamps.

Info : Th. HARZE 0499 69 63 25

Du jeudi 17 au dimanche 20 mai

Rendez-vous culturel

au château de Harzé : Peinture, sculpture, crayon, pastel, acrylique, huile.

Info : 04 364 05 06

elodie.damblon@aywaille.be

Dimanche 3 juin

Brocante à Aywaille

De 6h à 17h, sur le parking de la gare. Inscriptions obligatoires.

Info : F. DAL MAGRO 0474 38 65 93

Dimanche 3 juin

Ile aux enfants



L'Ile aux enfants accueillera, dès midi, petits et grands pour des animations dans le parc communal, organisé par le Syndicat d'Initiative et l'Administration communale d'Aywaille.

Info : 04 384 40 17 - www.aywaille.be

Dimanche 3 juin

13e édition Ohm Trail à Aywaille

Info : D. LECLERCQ 0496 35 21 88

www.eventstrail.be

Du vendredi 22 au dimanche 24 juin

Concours d'attelage à Aywaille



Organisé à Dieupart à Aywaille par l'Asbl Les Meneurs et Cavaliers de Louveigné.

Info : A. WYNANTS 0495 26 10 98

Du vendredi 6 au dimanche 8 juillet

25e édition de la Foire du vin à Aywaille

Info : J. THOMAS 0498 23 13 48

jacques.thomas@aywaille.be

Du jeudi 12 au dimanche 15 juillet

Rendez-vous culturel

au château de Harzé : Dessin au fusain, encre sur papier, art graphique numérique.

Info : 04 364 05 06

elodie.damblon@aywaille.be

Samedi 21 juillet

Animations diverses - Bal aux lampions et

feu d'artifice à Remouchamps

Info : D. CORNET 0494 44 32 58

Samedi 21 juillet

Vélo Club La Redoute d'Aywaille

Randonnées cyclo : Aywaille-Bastogne-Aywaille, de 45, 85, 110, 155 et 180 km, départ de 6h30 à 14h du Centre sportif.

Info : J. MALENGREUX 04 384 48 34

jean.malengreaux@belgacom.net

Samedi 11 et dimanche 12 août

Fête du fromage au château de Harzé

Info : Maison du Tourisme OVA

04 384 35 44 - www.fetedufromage.be

Mercredi 15 août

Brocante à Aywaille

De 8h à 17h, rue du Chalet.

Info : F. DAL MAGRO 0474 38 65 93

Samedi 18 et dimanche 19 août

Fête médiévale à S-Remouchamps

Info : fetemedievale.be

Du vendredi 31 août au dimanche 2 septembre

Festival de musique Yes2day'land à Remouchamps

A côté du Centre récréatif.

Info : D. CORBESIER 0485 60 70 01

Dimanche 2 septembre

Course « La Philippe Gilbert juniors »

Au départ du château de Harzé, organisé par le Guidon d'Or Asbl.

Info : Ch. GILBERT 0474 95 80 08

Dimanche 9 septembre

Vélo Club La Redoute d'Aywaille

Randonnées cyclo : routes buissonnières, de 50, 80 et 105 km, départ de 8h à 11h du Centre sportif d'Aywaille.

Info : J. MALENGREUX 04 384 48 34 jean.malengreux@belgacom.net

Dimanche 9 septembre

Vélo Club La Redoute d'Aywaille

Randonnées VTT : chemins des légendes, de 12, 20, 35, 45 et 55 km, départ de 8h30 à 11h du Centre sportif d'Aywaille.

Info : J. MALENGREUX 04 384 48 34 jean.malengreux@belgacom.net

Du jeudi 13 au dimanche 16 septembre

Rendez-vous culturel

au château de Harzé : Peinture, huile au couteau, sculpture.

Info : 04 364 05 06

elodie.damblon@aywaille.be

Vendredi 14 septembre

Corrida d'Aywaille

Info : D. LECLERCQ 0496 35 21 88

www.eventstrail.be

Samedi 15 septembre

Circuit des crêtes revival

Au départ du château de Harzé.

Info : Ph. GREGOIRE 0495 18 34 78

Samedi 15 septembre

Fête aux cerises à Septroux

Jogging, animations diverses et soirée musicale

Info : C. WARENGHIEN, 0493 73 49 98

Dimanche 16 septembre

Coupe de Belgique de vélo Trial à Aywaille

Organisé par le RDMC Bike Trial.

Info : Th. HAENEN 0499 03 41 48

Samedi 29 septembre

Redcross Trail Ninglinspo à Nonceveux

8 km et 16km.

Info : 04 384 02 55

olivier.schmetz@croix-rouge.be

Vendredi 26 octobre

Jogging d'Halloween à Aywaille

Info : D. LECLERCQ 0496 35 21 88

www.eventstrail.be

Du jeudi 22 au dimanche 25 novembre

Rendez-vous culturel

au château de Harzé : Lampe en bois, acrylique, huile.

Info : 04 364 05 06

elodie.damblon@aywaille.be

Dimanche 4 novembre

Fête de la Saint-Hubert à Harzé

A la chapelle Sainte-Anne des Pouhons de Harzé. Messe et bénédiction des animaux.

Info : Ch. SIMON 04 384 65 20

Du jeudi 13 au dimanche 16 décembre

Rendez-vous culturel

au château de Harzé : Pastel, aquarelle, acrylique, acrylique sur toile, bois.

Info : 04 364 05 06

elodie.damblon@aywaille.be

Agenda

De mars à mai 2018

Balades ENEO – Amicale Remouchamps

De +/- 20 km le 1er lundi du mois à 9h30.

RDV sur le parking du Trafic, côté Saint-Raphaël. Prendre son pique-nique, covoiturage.

Info : R. MINGUET 0477525221

morol.minguet@gmail.com

De +/- 15 km les 2e et 4e lundis du mois, à 9h30. RDV sur le parking du Trafic, côté Saint-Raphaël. Prendre son pique-nique, covoiturage.

Info : M. BOLLINNE 0497 66 95 86

marcel.bollinne@gmail.com

De +/- 3 km et +/- 7 km le 2e jeudi du mois, à 14h. RDV sur le parking du Trafic, côté Saint-Raphaël.

Info : A. THEWISSEN 0476 32 84 09

auguste.thewissen@gmail.com

Mars 2018

Samedi 3 mars à 18h30

Souper ardennais à Remouchamps

A l'Institut St-Raphaël, av. de la Porallée 40, au profit de l'Arche d'Aywaille

Info : M. COLLINNE 04 384 77 24

A. PIRES 0491 25 13 87

Lundi 5 mars à 20h15

Exploration du Monde

Au C.R. à Remouchamps.

Iles grecques, Au cœur du bleu par Alain BASSET.

Info : Mme DESSY 04 384 52 47

Vendredi 9 mars

Grand feu à Ernonheid

Organisé par l'Asbl Ernonheid Village.

Info : Ph. VERDIN 0495 32 87 51

Samedi 17 mars

Grand feu à Remouchamps

Dans le pré à côté du C.R. à Remouchamps, organisé par les Mouvements de Jeunesse de Remouchamps.

Info : M. STRAUVEN 0476 41 67 00

Samedi 17 et dimanche 18 mars

de 9h à 18h

20e salon de la belle brocante, collections et antiquités à Remouchamps

A l'Institut St-Raphaël de Remouchamps, av. de la Porallée 40, organisé par le Lions Ourthe et Amblève au profit de ses oeuvres.

Info : L. STEVENS 0493 19 10 02

Samedi 24 mars

Grand feu à Septroux

Organisé par les scouts d'Aywaille.

Info : F. LENDERS 0498 18 79 29

Dimanche 25 mars

Marche brassicole dans la Redoute à Remouchamps

Organisé par le Remouchamps Glawenne Volley-ball.

Info : E. WISLEZ 0497 18 61 49

Mercredi 28 mars à 14h

Projection du film "Minuscule, la vallée des fourmis perdues" à Nonceveux

A l'école communale de Nonceveux, rue de l'Ecole 2, par le Centre de Coopération Educative asbl.

Info et rés. : 0477 91 09 23

asblccecrh@gmail.com

Samedi 31 mars dès 9h

Concours Berger Club Canin Sportif Aqualien

Rue Vieille Chera à Aywaille.

Concours ring (chiens de garde et défense sportif), catégorie 1,2,3 cac.

Concours national. Thème de cette année : Western USA

Info : D. SEFFER 0471 42 81 11

J. SEFFER 0493 71 83 14

graffseffer@gmail.com

Samedi 31 mars

Concours de belote à Ernonheid

Organisé par l'Asbl Ernonheid Village à la salle Ernonheid 1.

Info : Ph. VERDIN 0495 32 87 51

Avril 2018

Samedi 7 avril

Goûter

Organisé par l'Amicale des Pensionnés d'Aywaille.

Info : Th. HODY 04 384 68 91

thierry.hody@hotmail.com

Samedi 7 avril

Grand feu à Nonceveux

Organisé par le camping Plein Soleil.

Info : Mme BERNIER 0491 74 82 48

Dimanche 8 avril de 9h à 13h

Bourse Militaria à Remouchamps

Organisé par le MVCG Belgium Indian Head au C.R. à S-Remouchamps.

Info : G. KLINKERBERG 063 21 96 14

Mercredi 18 avril à 14h

Projection du film "Loulou, l'incroyable secret" à Kin

A la salle polyvalente de Kin, Hameau de Kin 48, par le Centre de Coopération Educative asbl.

Info et rés. : 0477 91 09 23

asblccecrh@gmail.com

Mai 2018

Vendredi 4 mai

Exposition sur le thème "Les jeux" dès 18h et souper à l'école de Harzé

Info : S. FLOHIMONT 04 384 58 64

Mercredi 16 mai à 14h

Projection du film "Wallace et Gromit" à Remouchamps

Au centre l'Amblève, Sedoz 6, par le Centre de Coopération Educative asbl.

Info et rés. : 0477 91 09 23

asblccecrh@gmail.com



Dimanche 25 mars

Marche ADEPS à Deigné

5-10-20 km, organisée par Espaces verts, au départ de la Halle des chantoirs à Deigné.

Info : A. GRIGNET 0485 86 91 22

Dimanche 13 mai

Marche ADEPS à Havelange-Harzé

5-10-15-20 km et 5 km PMR. Au profit d'Entrevues, école de chiens guides. Au départ de la salle de Havelange.

Info : Ch. LANGOUCHE 0477 56 97 45

Lundi 21 mai

Marche ADEPS à Remouchamps

5-10-20 km, organisée par le Remouchampss Glawenne Volley-ball. Au départ de l'Institut St-Raphaël, av. de la Porallée à Remouchamps.

Info : M. PECHEUR 0476 97 69 25

Dimanche 3 juin

Marche ADEPS à Harzé

5-10-20 km organisé par le Royal Harzé Football Club. Au départ du complexe sportif du Petit Mont, rue Pré Lhonneux 20B.

Info : J. CORNET 0498 51 26 28

Dimanche 17 juin

Marche ADEPS à Ernonheid

5-10-20 km, organisée par l'Asbl Ernonheid Village à la salle "Li Vihe Scole", Ernonheid 1.

Info : Ph. VERDIN 0495 32 87 51

Dimanche 15 juillet

Marche ADEPS à Aywaille

5-10-20 km, organisée par l'Amicale du Service Incendie d'Aywaille, Playe 50.

Info : E. CAMBIER 0493 18 73 84

Dimanche 9 septembre

Marche ADEPS à Aywaille

5-10-20 km, au profit de l'Arche d'Aywaille (personnes porteuses d'un handicap). Au départ de l'école libre d'Aywaille, avenue François Cornesse 63 à Aywaille.

Info : A. PIRES 0491 25 13 87

Dimanche 23 septembre

Marche ADEPS à Harzé

5-10-20 km, organisée par l'Ecole de Harzé et l'Association de Parents. Au départ de l'école communale, rue de Bastogne 107.

Info : S. FLOHIMONT 04 384 58 64

Dimanche 1er novembre

Marche ADEPS à Paradis-Harzé

5-10-20 km, organisée par le Royal Cercle l'Avenir Asbl, au départ de la salle, Paradis 60.

Info : M. VERHOEVEN 0477 81 87 37

Christian GILBERT, Echevin des Sports

Evénements cyclistes dans notre commune



Aywaille est vraiment en droit de revendiquer le titre de capitale wallonne du cyclisme parce qu'outre le projet de Maison du cyclisme bien lancé maintenant et sur lequel travaillent de concert les Services communaux et ceux de la Province de Liège, elle accueillera, cette année encore, quelques organisations et passages de courses de renommée ou de randonnées cyclotouristes d'importance.

C'est ainsi que les coureurs emprunteront nos routes et, plus spécialement, la côte de la Redoute à l'occasion de leur passage :

- le samedi 14 avril avec Liège Bastogne-Liège pour Espoirs
- le mercredi 18 avril avec la Flèche Wallonne pour Elites hommes
- le dimanche 22 avril avec Liège-Bastogne-Liège pour Elites femmes et Elites hommes
- le mardi 19 juin avec le Ster ZLM Toer
- le dimanche 2 septembre avec la Philippe Gilbert pour Juniors

Les amateurs de cyclotourisme sillonneront aussi nos campagnes :

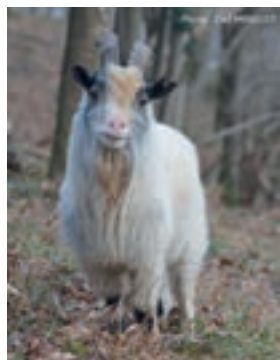
- le samedi 21 avril avec Liège-Bastogne-Liège Challenge (Redoute)
- le dimanche 29 avril avec la Philippe Gilbert Classic (Redoute)
- le jeudi 10 mai avec la Klim Classic (Redoute)
- le dimanche 20 mai Tilff-Bastogne-Tilff (Redoute)
- le dimanche 12 août avec LBL Ardennen Classic (Chambralles)
- le samedi 18 août avec le Géant des Ardennes (Chambralles)



Un calendrier complet avec l'ensemble des dates et heures de passages de tous ces événements cyclistes dans les endroits et côtes emblématiques est visible sur le blog de notre site internet

<http://www.aywaille.be/WEBSITE/BEFR/03/Blog01.php> - 04 364 05 07

Programme 2018 des visites guidées à la Heid des Gattes



Toutes les balades sont guidées par l'équipe de gestion de la réserve.

La Heid des gattes au printemps

Samedi 19 mai : RV à 14h à l'église de Sougné. Retour entre 17h et 17h30.

Dimanche 20 mai : RV à 9h à l'église de Sougné. Retour entre 12h et 12h30.

La Heid des gattes en été

Samedi 14 juillet : RV à 14h à l'église de Sougné. Retour entre 17h et 17h30.

Dimanche 15 juillet : RV à 9h à l'église de Sougné. Retour entre 17h et 17h30.

La Heid des gattes en automne

Samedi 6 octobre : RV à 14h au village de Sur la Heid. Retour entre 17h et 17h30.

Dimanche 7 octobre : RV à 9h au village de Sur la Heid. Retour entre 12h et 12h30.

Rens. : Jean-Michel DARCIS • jmdarcis@yahoo.fr

0498 51 50 10 – 0499 36 79 42 - www.heiddesgattes.be

Amicale des 3x20 Aywaille

Cette amicale vous invite à participer à ses diverses activités en prenant bonne note des informations et dates suivantes :

- 3 février et 7 avril : goûter
- 9 juin : barbecue et après-midi dansant
- Octobre et décembre (dates à définir) : goûter
- D'avril à septembre : 6 excursions (1/mois)
- Voyage de 10 jours (Roussillon-Provence-Bourgogne)
- Voyage de 5 jours
- Décembre : une excursion sur un marché de Noël

Rens. : Joseph Moussebois 04 384 84 28
Thierry Hody 04 384 68 91

Amicale des Pensionnés de Sougné-Remouchamps

Le Comité de l'Amicale vous informe que pour une cotisation annuelle de 20 €, il vous offre :

- Une réunion mensuelle, le 1er jeudi du mois, de 14h à 17h
- Une réunion mensuelle, le 3e jeudi du mois (cartes et jeux de sociétés, de 14h à 17h (15/03, 19/04, 17/05, 21/06)
- L'occasion de rencontrer et renouer avec d'anciennes connaissances lors du goûter mensuel

Les activités à venir :

- Un goûter avec apéritif (gaufres, galets) ou goûter selon les dates (Fête des rois, Chandeleur, Carnaval, Pâques le 5 avril, Été le 7 juin)
- Souper campagnard le 21 avril
- Conférence de René HENRY le 03 mai
- Une animation à chaque séance
- La fête de nos membres qui atteignent 80 ans
- Un cadeau de Saint-Nicolas.

Rendez-vous au Centre récréatif à S-Remouchamps.

Infos : Josée ADAM,
Secrétaire 04 372 15 19 – 0496 71 20 19



La Commune dispose de terrains communaux à vendre. La vente de ceux-ci est confiée suivant marché public à :

IGIMMO
Nicolas Gillard (Agréé IPI 507 086)
0470 94 49 44
info@igimmo.be - www.igimmo.be

La Commune vend des terrains à bâtir à Awan, rue Saint-Roch et Chemin de la Fosse :

- Lot 1 de ± 1862 m² au prix de 75.000 €, maison mitoyenne obligatoire.
 - Lot 2 de ± 1989 m² au prix de 70.000 €, maison mitoyenne obligatoire.
 - Lot 8 de ± 1029 m² au prix de 75.000 €.
- Hors frais de mesurage et d'acte notarié.

Rens. : Service Patrimoine, Marina COUGNET
04 364 05 29 – marina.cougnat@aywaille.be

Agriculture en Ourthe-Vesdre-Amblève



Des liens importants unissent Aywaille et les associations agricoles, tant celle de la Régionale des Eleveurs et Détenteurs de Bétail que celle du nom de Comice agricole (assemblée formée par les propriétaires et les fermiers d'une région pour échanger les expériences de chacun afin d'améliorer les procédés agricoles et, à l'occasion de cette manifestation ouverte au public, de la rendre festive par différentes animations : corso fleuri, concours de labour, défilés divers mécaniques...) C'est ainsi que depuis de nombreuses années, ces comités organisent, en janvier, un grand souper convivial ainsi qu'une importante journée d'étude.

Le samedi 20, ce sont près de 300 personnes qui ont participé au repas annuel égayé par la traditionnelle pièce de théâtre en wallon jouée par des comédiens baignant, eux-aussi, dans le monde agricole. C'est encore au cours de cette soirée que deux personnalités ont été mises à l'honneur : Jean GRENIER et Jean-Marie DELBOUILLE.

Le premier, agriculteur à Autretot (France), a reçu la médaille de Chevalier de l'ordre de Léopold II. C'est un des fondateurs du jumelage Deigné-Autretot, concrétisé, à l'époque (1984) par un échange de

2 veaux de race normande contre deux veaux de race pie noire. Les petits « normands » avaient été logés à Playe chez Jean-Marie DELBOUILLE qui, lui, enverra deux de ses bêtes en Normandie.



Participant, lui aussi, à l'évolution de l'agriculture et à la promotion européenne de celle-ci, tout comme son collègue et néanmoins ami français, Monsieur DELBOUILLE, avait déjà reçu de la France en 2011, la médaille du Mérite agricole. Le mardi 23 janvier dernier, au cours de la 32e édition de « la » journée d'étude, les débats se sont tournés autour de la question « Devrons-nous tous produire bio dans le futur ? ». Différents intervenants, tant issus du monde agricole que de celui de la distribution ou encore du monde bancaire et spécialisés dans la question, ont traité le sujet sous formes d'exposés et autres témoignages.



En tant que fervent défenseur de l'écocitoyenneté, notre commune s'associe à FCR Media, l'éditeur des Pages d'or et Pages Blanches, pour lancer une campagne collective d'abandon des bottins.

Si vous n'utilisez plus l'annuaire papier, nous vous encourageons vivement à vous désinscrire via le formulaire que vous trouverez sous le lien

<http://www.pagesdor.be/businesscenter/desinscrire-guides>.

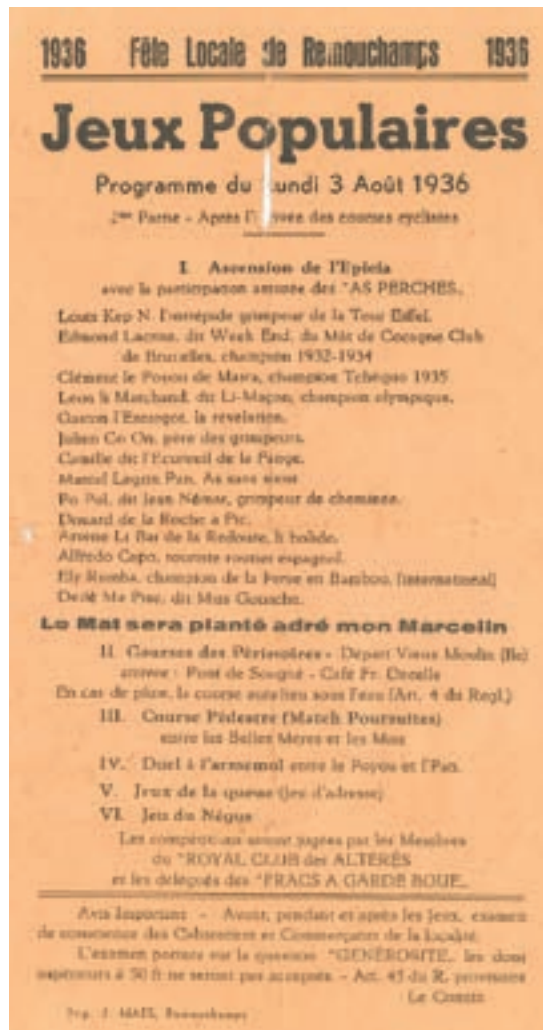
Les personnes qui se désinscrivent avant le 15/08/2018 ne recevront plus d'exemplaire de l'annuaire lors de la prochaine distribution. Les désinscriptions postérieures à cette date ne s'appliqueront qu'à la distribution de l'année suivante.

Dans un souci écologique, il est tout aussi simple, sinon plus, de rechercher des entreprises et des adresses sur les sites **www.pagesdor.be** et **www.pagesblanches.be** ou via l'application éponyme pagesdor.be

Un grand merci pour votre collaboration écologique.

Jeux populaires en 1936

Appel aux anciens et passeurs de mémoire ...



L'Administration communale est en possession de cette affiche annonçant des Jeux populaires en 1936. Ce document réalisé par Albert Renard (dit Maquette) fait la promotion desdits jeux se déroulant le lundi 3 août. Ceux-ci étaient encore prévus après l'arrivée de courses cyclistes organisées dans et autour du village par, vraisemblablement, « Les amis de la pédale », club cycliste de Remouchamps. C'était lors d'une des trois fêtes du village qui se déroulaient à date précise dans trois quartiers : la gare, le centre et Sougné.

Un des jeux consistait à grimper un mât en épicea planté chez un certain Marcellin. On annonçait la participation des « As perchés » avec des noms dignes des meilleurs jeux de mots.

- Qui pourrait nous en dire plus sur ces personnages ?
- Étaient-ils réels ou fictifs ?
- Y a-t-il des photos d'époques ?
- Quelqu'un peut-il nous préciser où la fête se passait ?
- Quelles sortes de jeux étaient les courses de périssaires au départ du vieux moulin (île) jusqu'au café Fr Decelle pour l'arrivée ?
- Que savez-vous du duel à l'armemol entre le Poyou et l'Pan, du jeu de la queue (adresse) et du jeu du Négus ?

Merci pour votre collaboration !

Vos informations au 04 364 05 08
info@aywaille.be

Les 250 ans d'une « institution » ...

C'est un anniversaire peu banal et qui mérite d'être souligné, une fois n'est pas coutume, dans les pages de notre journal.



En cette année 2018, le Royal Hôtel-Restaurant Bonhomme à Sougné-Remouchamps fête, en effet, ses 250 ans d'existence ; ce qui en ferait le plus ancien hôtel de Belgique. Fondé en 1768, cet ancien relais de malle-poste avec des écuries derrière la maison est toujours géré par la même famille depuis huit générations. Celle-ci a su garder le cachet du lieu et l'adapter au fil des ans et à l'époque contemporaine mais vous aurez toujours le plaisir de déguster les succulents plats dans de la porcelaine entourée d'argenterie et de fleurs, le tout à la lueur des bougies, donnant ainsi un cachet particulier au repas et une ambiance spéciale à la grande salle à manger du restaurant garnie de toiles tendues au mur pour replonger les clients dans les « belles années ».

Cette belle bâtisse blanche au centre de Remouchamps qui fut d'abord taverne-restaurant avant de devenir hôtel-restaurant fait partie de l'histoire locale. Savez-vous que l'hôtel, qui possède actuellement 12 chambres avec un projet d'extension, a été réquisitionné par les Allemands durant la première guerre mondiale ? Mais encore que le plus illustre visiteur fut le roi Albert 1er qui avait sympathisé avec le patron de l'époque et accepta de donner le qualificatif "Royal" à l'établissement. D'autres célébrités y ont aussi déposé leurs valises ou ont encore goûté aux spécialités culinaires qui ont fait la renommée de l'hôtel-restaurant : Fernandel, Mistinguett, Douglas Fairbanks, le comte et la comtesse de Paris...

A noter que l'hôtel est étiqueté "Bib Gourmand" par le guide Michelin.

Plus d'infos : www.hotelbonhomme.be

Au programme de l'année 2018, menu d'époque chaque mois, piano-bar le premier vendredi de chaque mois et un feu d'artifice en septembre.

Un ancêtre dans les armées de Napoléon ?

Après l'histoire des soldats d'Aywaille durant la Grande Guerre, puis celle des patriotes de la Seconde Guerre Mondiale, Etienne COMPERE vous invite à suivre les tribulations des jeunes gens appelés à servir dans les armées de Napoléon.

Cette nouvelle publication recense tous les conscrits des villages de l'entité actuelle d'Aywaille appelés au service militaire durant la période française (de 1794 à 1814). L'Histoire a retenu leurs noms et certains ont laissé beaucoup de renseignements, d'autres sont moins connus, voire ignorés, n'ayant laissé aucun témoignage. Appuyé sur la correspondance et les documents militaires de l'époque, ce relevé est conforté et précisé par les renseignements puisés aux registres paroissiaux et de l'état civil. Le cas échéant, l'une ou l'autre anecdote émaille l'ensemble. Pour l'encadrer, diverses chroniques donnent un aperçu de la vie à cette époque à Aywaille et aux environs. Le texte est rehaussé d'illustrations en couleur.



Les soldats d'Aywaille sous la période française - Conscrits d'Aywaille, Remouchamps, Harzé, Ernonheid et Deigné vous est proposé pour la somme de 25 €, frais d'envoi compris, à virer au compte BE60 0618 7698 6070 d'Etienne Compère (livraison dès réception du paiement).

NB : Monsieur COMPERE est également l'auteur du « Clergé des paroisses d'Aywaille » dont il reste des exemplaires à l'administration communale d'Aywaille au prix de 15 €.



Prix du Mérite Artistique

Le Conseil communal d'Aywaille réuni en séance le 21 décembre 2017 a décidé d'adapter le règlement de ce prix et de confier au Collège la relance de celui-ci afin de récompenser et de mettre en avant un(e) citoyen(e) ou une association de personnes, domicilié(e) sur le territoire de la commune d'Aywaille active dans le domaine de l'art. Cela sera une mise à l'honneur d'un ou de plusieurs lauréats dont l'expression se serait manifestée dans une des disciplines où s'exerce la création esthétique et artistique, que cela soit dans les domaines des arts plastiques, de la musique, des arts de la parole et du théâtre, de la danse, de la création poétique et littéraire mais qui a aussi, par son activité, contribué au rayonnement de la culture à l'intérieur ou à l'extérieur de la Commune d'Aywaille. Un Jury chargé d'attribuer ce prix et composé de 7 personnes en lien avec le monde artistique a été désigné par le Collège communal. **Les candidatures doivent être rentrées avec un dossier complet à l'Administration communale pour le 6 avril 2018.**

La remise des prix se tiendra le **vendredi 18 mai** au Château de Harzé dans le cadre de la deuxième exposition des Rendez-vous culturels.

Création d'un Fonds des Associations culturelles.

Par ailleurs, ce même Conseil communal a également décidé, à l'unanimité, que les associations culturelles de la Commune se verront récompensées, le même jour que la remise des prix du Mérite artistique, pour leurs activités et la qualité de leur encadrement au travers d'un Fonds des Associations culturelles qui leur allouera une somme d'argent arrêtée en fonction de critères spécifiques à l'instar de ce qui se fait déjà depuis quelques années dans le domaine du sport avec le Fonds des jeunes sportifs.

Rens. et infos complémentaires : 04 364 05 07

Christian GILBERT, Echevin de la Culture



Académie Ourthe Vesdre Amblève Asbl



Gala de danse classique 2018, le samedi 10 mars à 19h30 et le dimanche 11 mars à 15h à la Salle Mathieu de Geer, Place Juliéna 1 à 6940 Barvaux-sur-Ourthe. Le prix d'entrée sera de 12 € pour les adultes et de 5 € pour les enfants de moins de 12 ans. Réservations indispensables.

Info : Académie O.V.A 04 384 60 11
www.academie-ova.be



Et si lire redevenait un plaisir...

Depuis 2001, nous avons constitué à la bibliothèque d'Aywaille un fonds de livres en gros caractères destinés à celles et ceux qui ont des difficultés de lecture, dues à un état de fatigue ou à une déficience visuelle ou, simplement, qui souhaitent augmenter leur confort de lecture.

Pour que lecture retrouvée rime avec lecture partagée, nous choisissons des titres récents dans l'actualité littéraire : romans, policiers, témoignages, biographies...

Plus de 1700 titres sont disponibles au catalogue de la bibliothèque. Nous étoffons ce catalogue chaque année en piochant chez différents éditeurs spécialisés : Feryane, A vue d'œil, Libra diffusio, Les Editions de la Loupe, Gabelire et, dernièrement, Voir de près...

Ces maisons d'éditions proposent des livres dont l'ergonomie facilite la lecture. La taille des lettres est largement agrandie, passant du corps 10 pour un ouvrage classique au corps 16, 17, 18, 19 et même 20. La mise en page est claire, et toujours sur du papier anti-reflet. Vous trouverez sur le site : <http://www.livreconfort.com/> une comparaison entre les différentes tailles de caractères.

Extrait de notre catalogue :

STEN Viveca - Les nuits de la Saint-Jean
LINK Charlotte - L'Emprise du passé
McKINLEY Tamara - L'île aux mille couleurs
MAZEAU Jacques - Brumes de sang
SPARKS Nicholas - Si tu me voyais comme je te vois
ROBERTS - Nora Le collectionneur
SPIELMAN - Lori Nelson Un doux pardon
LA BORIE Guillemette De - Une année dans la vie d'une femme
VLERICK Colette - Trois ronds de fumée
DUPUY Marie-Bernadette - Un festival meurtrier
BRADFORD Barbara Taylor - La Splendeur de Cavendon Hall /1
BRADFORD Barbara Taylor - Les Femmes de Cavendon /2
STEEL Danielle - Une vie parfaite
BOURDON Françoise - La Maison du Cap
FOUCHET Lorraine - Entre ciel et Lou
COBEN Harlan - Intimidation
BOURDIN Françoise - Un mariage d'amour
BEATON M.c. - La quiche fatale (Agatha Raisin enquête /1)
POULAIN Véronique - Célibataire longue durée
BOURDIN Françoise - Face à la mer
CORNAILLE Didier - Les trois chats de Chamasson
SENGER Geneviève - Le Roman d'Elsa
OLMI Véronique - Bakhita



Service Public
Fédéral
FINANCES

Permanences remplissage déclarations fiscales

Le S.P.F. Finances organisera 4 journées de remplissage de déclarations fiscales (revenus 2017), **les mardi 22, jeudi 24, mardi 29 et mercredi 30 mai 2018, de 9h à 12h et de 13h à 16h**, dans la salle du Conseil de l'Administration communale, **obligatoirement sur rendez-vous au 04 384 40 17**. Se munir de sa carte d'identité et de tous les documents nécessaires.



Le BOA, un réseau de bibliothèques à votre service

L'inscription dans l'une des implantations de la commune d'Aywaille (Aywaille, Harzé ou Sougné-Remouchamps) vous donne automatiquement l'accès aux implantations de Comblain-au-Pont, Poulseur, Hamoir, Comblain-la-Tour et Xhoris (Ferrières).

Gratuite en dessous de 18 ans, l'inscription est annuelle et la cotisation est de **5 € pour les adultes**. Dans tous les cas, le prêt est gratuit et vous permet l'emprunt de 15 documents pour une période de 4 semaines.

Mais les services du réseau vont plus loin.

D'abord, via le site www.catalogueboa.be, vous pouvez consulter vos prêts en cours et votre historique de prêts, avoir accès aux collections des différentes implantations, faire des recherches de titres ou de sujets.

Ensuite, votre cotisation dans l'une de nos bibliothèques vous permet d'avoir accès à « **Lirtuel** », la bibliothèque virtuelle de la Fédération Wallonie-Bruxelles, via le site www.lirtuel.be

Après validation de votre inscription par les bibliothécaires, vous pouvez bénéficier gratuitement, en plus des livres papier, du prêt de livres virtuels à télécharger sur votre tablette ou votre ordinateur pour une durée de 30 jours par emprunt. Pour vous aider dans vos choix, de nombreuses sélections thématiques vous sont proposées sur le site. Vous pouvez télécharger jusqu'à 4 ouvrages en même temps.

Horaires du réseau

	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	TÉLÉPHONE
AYWAILLE Rue Lambercy 7	14.00-18.00	09.00-13.00	11.00-19.00	09.00-13.00	14.00-18.00	09.00-13.00	-	04/384.78.82
HARZÉ Place de Chézy 1	-	15.00-19.00	-	-	15.00-19.00	-	-	04/384.40.89
REMOUCHAMPS Rue de la Reffe 9	15.00-19.00	-	-	15.00-19.00	-	-	-	04/382.25.41
COMBLAIN-AU-PONT Rue des Grottes 17	13.00-15.30	-	14.30-19.00	-	14.30-18.30	-	-	04/369.40.17
POULSEUR Place Puissant 5	-	14.00-18.00	-	-	-	10.00-12.00	-	04/380.10.45
HAMOIR Rue Gilles Delcour 10	-	-	15.00-17.30	-	-	10.00-12.30	-	086/21.99.87
COMBLAIN-LA-TOUR Château Biron	-	17.00-19.00	-	-	-	-	-	0490/42.08.49
FERRIÈRES (XHORIS) Route de Hamoir 34	-	-	15.00-18.00	-	17.00-21.00	-	10.00-12.00	04/369.29.26

Balade contée de printemps



Nous vous proposons comme les années précédentes une balade contée ouverte à tous, petits et grands. Nous attendons les enfants (4 ans au minimum), accompagnés d'un adulte. Rendez-vous **le jeudi 5 avril à 14h** devant la bibliothèque d'Aywaille.

Nous partirons à l'assaut des marches menant au Thier Bosset et nous irons découvrir quels secrets se cachent au détour des sentiers, dans les arbres et sous les pierres. Fin de la promenade à 16h30.

Attention ! Le parcours est court mais n'est pas adapté aux poussettes.

Nombre de places - **réservations obligatoires**

à la bibliothèque : 04 384 78 82 - bibliotheque@aywaille.be

Animation bébés

Notre prochaine animation « histoires et comptines » aura lieu le **vendredi 6 avril à 10h**. Les livres et l'éveil à la musique des mots sont bénéfiques dès la naissance. Ils développent la curiosité, le vocabulaire, l'ouverture au monde. L'animation est destinée aux bébés de 6 mois à 3 ans et à leurs parents (10 enfants maximum par séance, accompagnés d'un ou deux adultes).

Animation gratuite, mais nombre de places limité - **réservations obligatoires** à la bibliothèque : 04 384 78 82 - bibliotheque@aywaille.be.

Si vous souhaitez être tenu au courant de nos prochaines animations, transmettez-nous votre adresse mail.

Heure du conte

Pour cette année 2018, nous avons le plaisir de vous annoncer le retour de l'heure du conte un mercredi par mois. Depuis le mois de février,

cette animation a lieu en alternance en français et en néerlandais. Le **samedi 21 avril à 15h**, Laurence Kellner, institutrice dans une école en immersion néerlandaise et passionnée de livres, vous accueillera avec une sélection d'histoires en néerlandais. Le **mercredi 16 mai à 15h**, l'équipe de la bibliothèque vous recevra pour partager les nouveautés et ses coups de cœur.

Animation gratuite

Rens. : 04 384 78 82
bibliotheque@aywaille.be

Un nouveau visage



Depuis le début du mois de février, Floriane Lambert, jeune bibliothécaire dynamique et amoureuse des livres, a rejoint l'équipe d'Aywaille à mi-temps.

Vous pourrez la rencontrer lors de nos séances de prêts et de nos animations.



Programme de la 2^e saison des Rendez-vous culturels au Château de Harzé



A la suite du succès de l'édition 2017 et des nombreuses candidatures reçues, l'Echevinat de la Culture a le plaisir de vous présenter le programme de la 2^e saison des Rendez-vous culturels sous la forme de 6 expositions.

Une vingtaine d'artistes vous feront découvrir leur univers dans le cadre somptueux du Château de Harzé.

Entrée libre !

29 mars – 1er avril

Louis DE SAINT GEORGES :
Bois, sculpture, tournage
Nicole JADIN : Acrylique
Suzanne JOSEPH : Huile

17 - 20 mai

Micheline POURBAIX :
Peinture
Gisèle GERARD : Sculpture
Bernadette BREVERS :
Crayon, pastel, acrylique,
huile

12 - 15 juillet

Brigitte LHOEST : Dessin au
fusain
Roland COLLIGNON : Encre
sur papier
Christian CHAUFHEID : Art
graphique numérique

13 - 16 septembre

Ghislaine REINHARDT :
Peinture
Marie-Jeanne PINCHART :
Huile au couteau
Geneviève VERRETH :
Sculpture

22 - 25 novembre

Rachel-Alexandre
FREDERICK : Huile
Anne-Cécile NEYKEN :
Acrylique
Brigitte ZIEGER :
Huile, acrylique

13 - 16 décembre

Myriam CONINGS : Pastel
Dorothee BRYLKA :
Aquarelle, Acrylique
Nicole DESCHENE :
Acrylique sur toile, bois

Brochure détaillée des expositions disponible gratuitement au Château de Harzé, à la Maison du Tourisme, au RSI Aywaille et à l'Administration communale d'Aywaille.

Infos : elodie.damblon@aywaille.be

04 364 05 06 – 04 384 40 17

www.aywaille.be – Blog et Facebook

Christian GILBERT, Echevin de la Culture

Noces d'Or



Après s'être rencontré suite à un accident de moto, au printemps 66, c'est le 12 décembre 1967 que **Henriette CRIEL** et **André DELSAUX** unissent leur destinée.

Après la cérémonie, André reprend le chemin de l'Afrique (avec son épouse) où il a décroché un contrat de travail pour le compte de la SIBEKA. La famille revient à

Aywaille avec un fils, Stéphane, pour une période pendant laquelle André va œuvrer pour la FN. La famille DELSAUX retournera au Congo pour le compte de la société UTEXCO. De retour en Belgique, il retrouve la FN et il repartira en Afrique (Nigéria) une dernière fois avant de revenir définitivement en 82 pour terminer carrière à la Fabrique. Mais tous ces déplacements, déménagements et changements ne vont pas empêcher les jubilaires de compléter leur famille par l'arrivée de Sandra. Aujourd'hui, ils coulent des jours heureux et pensent aux voyages, surtout depuis que André, grand passionné de moto a pris sa prépension. Toutes nos félicitations et tous nos vœux de bonheur !



Elisabeth COLLINET et **Jean Pfaff** se sont rencontrés en 1966. Les courtoisilles dureront un peu plus d'une année avant que le mariage ne soit célébré, le 14 décembre

1967. Jean a exercé le métier de paveur durant 40 ans au sein de l'entreprise Bonfond et Elisabeth n'a pas non plus lésiné sur la besogne en travaillant comme dame d'entretien dans les écoles, puis chez les particuliers. Nos jubilaires ont eu le bonheur d'accueillir 4 enfants et la famille s'agrandira encore avec 9 petits-enfants et 6 arrière-petits-enfants. Actuellement, Jean et Elisabeth profitent avec plaisir de leur temps libre en visionnant ensemble les journaux et les jeux télévisés. Toutes nos félicitations et tous nos vœux de bonheur !



C'est lors d'un bal donné à Xhoris que **Jeanine NOEL** et **Narcisse DEFOSSE** se sont rencontrés pour la première fois. Après avoir « courtoisé » durant 3 ans, le mariage est célébré le 23 décembre 1967.

Narcisse a d'abord travaillé, avec son papa, comme débardeur dans les bois puis, il a œuvré comme maçon dans plusieurs entreprises. Quant à Jeanine, elle a réalisé une belle carrière d'institutrice à Herve, à Barvaux-Sur-Ourthe et l'a terminée à l'Athénée Royal d'Aywaille. Nos jubilaires ont une fille, Marie. Ils sont fiers également de leurs 2 petits-enfants. Actuellement, Narcisse et Jeanine profitent de leur retraite et regardent ensemble la télévision, mais prennent beaucoup de plaisir lors des réunions familiales ou amicales. Toutes nos félicitations et tous nos vœux de bonheur !



C'est lors des réunions du Patro que **Marie-France HAUSMAN** et **Alexandre VANDENBEMPT** se sont rencontrés. Ils s'uniront le 30 décembre 1967. Alex a débuté sa carrière comme ajusteur chez Balteau où il deviendra délégué syndical pour la CSC. Après quelques années, Alex

et Marie-France s'installent Place Joseph Thiry où ils ouvrent leur boulangerie « La Tourtière » et leur magasin de praline Léonidas. Marie-France était également couturière. Ils termineront ensemble leur longue carrière dans leur confiserie « Valentino » Avenue François Cornesse. Ils auront le bonheur d'accueillir 4 enfants et 9 petits enfants. Maintenant, tous deux profitent de leur pension. Alex est un bricoleur hors pair et a toujours un projet à réaliser pour la famille, les voisins ou les amis. Marie-France, quant à elle, s'adonne à des cours d'informatique, de gymnastique et de cuisine. Toutes nos félicitations et tous nos vœux de bonheur !

Mariages

Libert François-Xavier (Val du Promontoire) et **Berleur Mélissa** (Val du Promontoire) mariés le 18/11/2017 ;

Rose Andy (Chambralles) et **Honhon Aurélie** (Chambralles) mariés le 09/12/2017 ;

Damoiseaux Christian (Sougné-Remouchamps) et **Gaspard Johanna** (Sougné-Remouchamps) mariés le 30/12/2017 ;

Bourcy Jules (Sur la Heid) et **Chalsèche Laurence** (Sur la Heid) mariés le 30/12/2017 ;

Nélissen Didier (Paradis) et **Bouharmont Martine** (Paradis) mariés le 12/01/2018.



Naissances

Fendri Youssef (Aywaille), né le 09 octobre 2017, Fils de Fendri Khaled et de Ben Salah Raja ;

Büki Nassogne Noah (Awan), né le 10 octobre 2017, Fils de Büki Istvan et de Nassogne Ludivine ;

Pallen Victoria (Sougné-Remouchamps), née le 13 octobre 2017, Fille de Pallen Mikael et de Bonmariage Mélanie ;

Kauffman Emma (Sougné-Remouchamps), née le 15 octobre 2017, Fille de Kauffman Emmanuel et de Kinon Sandra ;

Rasquin William (Harzé), né le 24 octobre 2017, Fils de Rasquin Julien et de César Lindsay ;

Lindt Eliot (Aywaille), né le 26 octobre 2017, Fils de Lindt Jérôme et de Flaba Julie ;

Lespagnard Emma (Aywaille), née le 27 octobre 2017, Fille de Lespagnard Olivier et de Vrydaghs Florence ;

Cloos Laure (Nonceveux), née le 06 novembre 2017, Fille de Cloos Olivier et de Kühn Larissa ;

Theate Lucie (Kin), née le 10 novembre 2017, Fille de Theate Philippe et de Crutze Véronique ;

Verbruggen Milán (Aywaille), né le 14 novembre 2017, Fils de Verbruggen Michaël et de Diels Ingrid ;

Delhougne Timéo (Deigné), né le 14 novembre 2017, Fils de Delhougne Kevin et de Giunta Johanna ;

Rixhon Léane (Paradis), née le 16 novembre 2017, Fille de Rixhon Mike et de Walraff Julie ;

Potier Noah (Sougné-Remouchamps), né le 22 novembre 2017, Fils de Potier Yannick et de Defosé Catherine ;

Potier Hugo (Sougné-Remouchamps), né le 22 novembre 2017, Fils de Potier Yannick et de Defosé Catherine ;

Krauja Casey (Ernonheid), né le 28 novembre 2017, Fils de Krauja Olivier et de Piroton Lindsay ;

Beauvois Lily (Promontoire), née le 06 décembre 2017, Fille de Beauvois Julien et de Bonjean Natacha ;

Legros Hugo (Nonceveux), né le 08 décembre 2017, Fils de Legros Michel et de De Proft Christelle ;

Grandchamps Rosy (Aywaille), née le 09 décembre 2017, Fille de Grandchamps Christopher et de Bastin Alison ;

Jacques Joanna (Aywaille), née le 11 décembre 2017, Fille de Jacques Nicolas et de Godfroid Sandra ;

Benoît Margaux (Sougné-Remouchamps), née le 28 décembre 2017, Fille de Benoît Raphaël et de Ranson Sarah ;

Geens Charlie (Houssonloge), née le 31 décembre 2017, Fille de Geens Mike et de Schoonbroodt Wendy.



Décès

Paquay Jules (Sougné-Remouchamps), 90 ans, veuf de Masserey Claire, décédé à Liège le 29 octobre 2017 ;

Squelin Jules (Sougné-Remouchamps), 84 ans, décédé à Sprimont le 1er novembre 2017 ;

De Vos Monique (Houssonloge), 75 ans, veuve de Van Damme Johan, décédée à Aywaille le 08 novembre 2017 ;

Tasset Paul (Pouhon), 94 ans, veuf de Lemoine Simonne, décédé à Liège le 08 novembre 2017 ;

Colin Anne (Aywaille), 65 ans, décédée à Aywaille le 11 novembre 2017 ;

Hatert Joséphine (Stoqueu), 74 ans, veuve de Minguet André, décédée à Aywaille le 11 novembre 2017 ;

Matz Lionel (Aywaille), 42 ans, décédé à Liège le 11 novembre 2017 ;

Wéber Nicole (Quarreux), 83 ans, veuve de Vandelaer Martin, décédée à Aywaille le 12 novembre 2017 ;

Verhecken Marcel (Quarreux), 82 ans, veuf de Vanheffen Louise, décédé à Aywaille le 21 novembre 2017 ;

Lemoine Simonne (Pouhon), 89 ans, veuve de Tasset Paul, décédée à Liège le 25 novembre 2017 ;

Tahir Albert (Sougné-Remouchamps), 78 ans, époux de Schmetz Maryse, décédé à Aywaille le 28 novembre 2017 ;

Staquet Richard (Sougné-Remouchamps), 94 ans, veuf de Tailleux Andrée, décédé à Aywaille le 28 novembre 2017 ;

Poumay Marie (Aywaille), 84 ans, veuve de Frédéric Henri, décédée à Aywaille le 29 novembre 2017 ;

Petit Dominique (Sougné-Remouchamps),

55 ans, épouse de Delhez Christian, décédée à Aywaille le 30 novembre 2017 ;

Brisy-Lejeune Georgette (Aywaille), 85 ans, veuve de Beliën Roger, décédée à Seraing le 06 décembre 2017 ;

Lecarte André (Pavillonchamps), 74 ans, époux de Bonfond Josette, décédé à Aywaille le 07 décembre 2017 ;

Lepage Marcel (Sougné-Remouchamps), 83 ans, décédé à Liège le 09 décembre 2017 ;

Kleinemann Jacqueline (Faweux), 83 ans, épouse de de Hepcée Paul, décédée à Liège le 10 décembre 2017 ;

Gillain André (Sougné-Remouchamps), 90 ans, époux de Mahieux Mariette, décédé à Aywaille le 13 décembre 2017 ;

Bodeux Raymonde (Crétalles), 94 ans, veuve de Lenoir Joseph, décédée à Chaudfontaine le 14 décembre 2017 ;

Lechantre Christian (Aywaille), 69 ans, époux de Forget Edithe, décédé à Aywaille le 14 décembre 2017 ;

Bonmariage Rachel (Sedoz), 84 ans, épouse de Bodson François, décédée à Liège le 15 décembre 2017 ;

Lemaire Georgette (Aywaille), 84 ans, épouse de Minguet Antoine, décédée à Sprimont le 16 décembre 2017 ;

Lehaire Louise (Sougné-Remouchamps), 86 ans, épouse de Calbert Jean, décédée à Aywaille le 20 décembre 2017 ;

Nandrin Marie (Aywaille), 82 ans, épouse de Close José, décédée à Aywaille le 21 décembre 2017 ;

Moser Yvette (Sougné-Remouchamps), 93 ans,

veuve de Demaret Jean, décédée à Aywaille le 24 décembre 2017 ;

Villenne Frédéric (Houssonloge), 42 ans, décédé à Liège le 29 décembre 2017 ;

Gabriel André (Awan), 65 ans, époux de Corbesier Colette, décédé à Liège le 02 janvier 2018 ;

Neuville Joséphine (Aywaille), 79 ans, veuve de Grégoire Guy, décédée à Liège le 06 janvier 2018 ;

Beauvois Irène (Sougné-Remouchamps), 94 ans, veuve de Léonard Marcel, décédée à Sprimont le 11 janvier 2018 ;

Modave André (Kin), 86 ans, époux de Collette Giselle, décédé à Comblain-au-Pont le 12 janvier 2018 ;

Corman Josiane (Aywaille), 59 ans, épouse de Delandsheere Joseph, décédée à Aywaille le 14 janvier 2018 ;

Pirlot Gilbert (Harzé), 71 ans, époux de Thomas Denise, décédé à Liège le 15 janvier 2018 ;

Louis Jules (Aywaille), 89 ans, veuf de Vanderbel José, décédé à Liège le 17 janvier 2018 ;

Leloup Victoire (Sougné-Remouchamps), 90 ans, veuve de Carpentier Alphonse, décédée à Sprimont le 17 janvier 2018 ;

Bernard Annette (Sougné-Remouchamps), 70 ans, veuve de Cornet Joseph, décédée à Aywaille le 20 janvier 2018 ;

Cousin Roger (Aywaille), 82 ans, époux de Kéfer Simone, décédé à Aywaille le 20 janvier 2018 ;

Adam Denise (Deigné), 92 ans, veuve de Flohimont Oscar, décédée à Liège le 22 janvier 2018 ;

Tychon Alfred (Sougné-Remouchamps), 89 ans, décédé à Aywaille le 23 janvier 2018.



In Memoriam

Décès de Monsieur Willem HERCKENS - Résistant armé - Né à Marline, le 31/10/1920 - Décédé à Chaudfontaine, le 07/11/2017



AYWAILLE
Tél. 04/384 41 83
www.mazoutleruse.be
info@mazoutleruse.be

24H/24H
DEPANN'ANS

rue Général Leman 71b
 4430 ANS
 rue de la Hé copin 1
 4920 AYWAILLE

Gsm : 0475 76 74 90
Tél 04 257 48 67
Fax 04 257 48 37

FUNÉRARIIUM LUC & LILIANE
LEMAIRE
 SPRL

Un service funéraire complet adapté au budget de chacun partout 24h/24. 2 funérariums avec parking privé.
 POSSIBILITÉ DE SALLE DE ± 100 PERSONNES POUR RÉCEPTIONS FUNÉRAIRES.

04 384 68 73 | 4, rue du Chalet, Aywaille.
 F. 04 239 28 93

JLS TOITURE
 Jehenson Association
 Charpente, couverture, toiture plate,
 bardage, ossature bois, porte et
 chassiss

0499 12 34 65 - 0496 08 26 65
 Rue de la Fourche 60 - 4920 AYWAILLE - info@jlstoiture.be

efe
Eli Fiumefreddo
 Electricité **spri**

Eclairage
 intérieur & extérieur
 Parlophonie
 Vidéophonie

Awan centre 22
 4920 Awan-Aywaille
 tél/fax 04 362 00 52
 portable **0475 84 08 73**
www.efesprl.be

REMOUCHAMPS
5+6 mai

AMBLEVE
LEGENDE enduro

AMBLEVE
LEGENDE rando

trans AMBLEVE
LEGENDE

f Enduro VTT **www.endurovtt.be**



Sur plus de 600m², le premier TREK CONCEPT STORE de Wallonie !

- De nombreux modèles dont évidemment les vélos à assistance électrique en essai libre.
- Une gamme d'accessoires unique signée BONTRAGER.
- Un espace réservé à une personnalisation de votre positionnement Trek Precision Fit.
- Une équipe de professionnels qualifiés à votre écoute.
- Les plus beaux vélos, les meilleurs conseils et un service pointu assuré par une expérience inégalable ! »

Avenue de la Porallée 21 • 4920 Aywaille
Tél.: 04 348 42 88 • matagnecycles@gmail.com
f [cyclesmatagne](#)





CONDITIONS BATIBOUW

Votre nouvelle cuisine personnalisée au juste prix !!!*

-30%
sur le meuble

-15%
sur les électros



*Action valable jusqu'au 15 avril 2018



Avenue de la Porallée, 29
4920 AYWAILLE
Tél. 04 365 38 79
www.actuelcuisine.be

Du mardi au samedi
de 10h à 12h30
et de 13h30 à 18h

Possibilité de RDV

Aywaille, capitale de la bistronomie !

 privilegebrasserie

Place J. Thiry 15. 4920 AYWAILLE

04 239 13 33



PRIVILEGE
BRASSERIE
AYWAILLE

...et bientôt



PRESTIGE
DU PRIEURÉ
RESTAURANT - AYWAILLE

home
SCHMIDT
home



04 246 00 00
www.schmidtwallonie.be

Immobilière
SCHMIDT

Avenue Louis Libert 1
4920 AYWAILLE

Route de Durbuy 18
6940 DURBUY (Barvaux)